

Τ. Ε. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ
ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟΝ
ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ
ΚΑΙ
Η ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΔΙΑΛΕΞΙΣ
γενομένη τῇ 7ῃ Μαρτίου 1922 ἐν τῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ
“ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ,,



ΑΘΗΝΑΙ
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΔΗΜ. ΔΕΛΗ
‘Οδός Μιλιάδου αριθ. 1
1922

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ν. 1235

Τ. Ε. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ
ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

22 ΣΕΠ. 1958

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
ΑΘΗΝΩΝ

FFF

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟΝ
ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ
ΚΑΙ
Η ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΔΙΑΛΕΞΙΣ
γενομένη τῇ 7ῃ Μαρτίου 1922 ἐν τῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ
“ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ..”



ΑΘΗΝΑΙ
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΔΗΜ. ΔΕΛΗ
‘Οδός Μιλτιάδου’ αριθ. 1

1922

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ИОАНДΕΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ
ΖΩΝΔΟΚ ΥΠΟΜΗΝΙΟΥ

ΗΡΩΙΚΗ ΗΓΟΥΜΕΝΙΑ Η

ΕΠΙΧΙΛΜΗ ΔΙΕΖΕΝΙΑ Η ΚΙΝΩΝΗ ΣΙΓΑΣ

Επειδή το κάθισται στην αρχή της ποζακιάς

Ιωνία

Επειδή το κάθισται στην αρχή της ποζακιάς

Επειδή το

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΟΗΝΩΝ

Τ· Ε· ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ
ΚΑΙ
Η ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

•Επιστημονική διάλεξις γενομένη τῇ 7ῃ Μαρτίου 1922 ἐν τῷ
φιλολογικῷ Συλλόγῳ «Παρνασσός».

Εἰς τὴν χορείαν τῶν Κρατῶν ἀτιγα πρὸ πολλοῦ χρόνου ἔργαζονταις πρὸς ἀναμόρφωσιν τῶν ποινικῶν αὐτῶν κωδίκων προσετέθη τελευταῖον καὶ ἡ Ἰταλία. Διὰ τοῦ διατάγματος τῆς 14ης Σεπτεμβρίου 1919 διωρέσθη Ἐπιτροπὴ μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ προτείνῃ τὰς ἀναγκαῖας μεταρρυθμίσεις ἐν τῇ ποινικῇ νομοθεσίᾳ, ἥτις συντόνως ἔργασθεῖσα κατήρτισεν ἦδη τὸ προσχέδιον τοῦ γενικοῦ μέρους τοῦ ποινικοῦ κώδικος, δπερ καὶ ἐδημοσιεύθη κατ' Ἰανουάριον τοῦ παρελθόντος ἔτους.⁽¹⁾ Ἰνα δ' εὐχερέστερον διποληθῆ εἰς τὴν διεθνῆ κριτικήν, μετεφράσθη εἰς τρεῖς ξένας γλώσσας, τούτεστιν εἰς τὴν γαλλικήν, γερμανικήν καὶ ἀγγλικήν, καὶ διενεμήθη τῇ φροντίδι τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης εἰς τοὺς ἐπιστήμονας τῶν ἀλλων χωρῶν. Ἀντίτυπον δὲ τούτου ἀπεστάλη καὶ εἰς ἐμέ, καὶ μετὰ πολλῆς προθυμίας ἐπεδόθην εἰς τὴν μελέτην αὐτοῦ, οὐχὶ μόνον ἐξ ἐπιστημονικοῦ ἐνδιαφέροντος, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς ἐλπίδος ὅτι ἐν αὐτῷ ἡθελον ἀνεύρεινέα στοιχεῖα διὰ τὴν καὶ παρ' ἡμῖν παρασκευαζομένην καὶ ἐν τῷ πέρατι αὐτῆς εὑρισκομένην ἀναμόρφωσιν τοῦ ποινικοῦ ἡμῶν κώδικος. Καὶ τὰς ἐκ τῆς μελέτης ταύτης ἐντυπώσεις μου ἔχρινα σχόπιμον νὰ ἀνακοινώσω ὑμῖν.

Τὸ προσχέδιον τοῦτο εἶνε ἀποκλειστικὸν ἔργον τῶν ὀπαδῶν τῆς Σχολῆς τοῦ Lombroso, τῆς συνήθως διακρινομένης διὰ τῶν ὅρων «ἀνθρωπολογικὴ ἡ νεο-Ἰταλικὴ Σχολὴ» ἥτις, δμως, αὐτοκαλεῖται καὶ «θετικὴ Σχολὴ». Διότι ἐξ ὀπαδῶν τῆς Σχολῆς ταύτης συνεχρότηθη διπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης Mortara ἡ παρασκευάσατα

1) Progetto preliminare di codice Penale Italiano per i delitti Libro I.



αὐτὸν Ἐπιτροπὴν διόπειρεν τὸν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Λομπρόζο-
ἀρχηγοῦ αὐτῆς Ἐρρίκου Φέρρι Καθηγητοῦ τοῦ ποινικοῦ δικαίου ἐν
τῷ Πανεπιστημιῳ τῆς Ρώμης. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτου καὶ ἐν τῷ διατάγ-
ματι τοῦ καταρτισμοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης, ρητῶς διόδεικνύεται δτε
ἡ ἀναμόρφωσίς τῶν ποινικῶν νόμων δέοντα στηριχθῆ ἐπὶ τῶν ἀρχῶν
τῆς Σχολῆς ταύτης.

Τὸ διάταγμα τοῦτο παρήγαγεν ἔκπληξιν παρὰ τῷ ἐπιστημονικῷ
χόσμῳ τῆς Ἰταλίας—ώς βεβαίωτα αὐτὸς ὁ Φέρρι ἐν διατριβῇ του δημο-
σιευθείσῃ ἐν δυσὶ περιόδικοῖς (¹) διλέγοντα χρόνον πρὸ τῆς δημοσιεύσεως
τοῦ προσχεδίου, καθόσον, ως λέγεται, εἶχε μορφωθῆ παρ' αὐτῷ ἡ γνώμη
ὅτι «μὲ τὸν θάνατον τοῦ Λομπρόζο εἰχον ἀποθάνει ἐπίσης καὶ αἱ
θεωρίαι του καὶ πρὸ πάντων—διόπειρ τὸ σύστατο—ὅτι εἶχεν ἀποθάνει
ἡ μέθοδος τῆς παρατηρήσεως τοῦ ἐγκληματικοῦ χόσμου, τὴν δποίαν ὁ
Λομπρόζο ἔδωκεν εἰς τὴν ἀνθρωπότητα μὲ τὴν μεγαλοφυΐα πρωτοβου-
λίαν του».

Ἡ οὖτος βεβίωσυμένη ως παραχθεῖσα ἐν Ἰταλίᾳ ἔκπληξις ἐπὶ τῇ
ἐμφανίσει τοῦ διορίζοντος τὴν Ἐπιτροπὴν διατάγματος οὐδεμίαν ἔχω
ἀμφιβολίαν διότι ἔται γενικὴ καθ' ἀπαντα τὸν ἐπιστημονικὸν χόσμον.
Ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει τοῦ παρασκευασθέντος παρ' αὐτῆς ἔργου. (²) Διότι
σχι μόνον ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Λομπρόζο, ως λέγεται ὁ Φέρρι, συμβάν-
τος ἐν ἔτει 1909, ἀλλὰ πολὺ πρότερον, ἀπὸ τριακονταετίας περίπου, ἡ
Σχολὴ αὐτοῦ πράγματι ἀπέθανε καὶ ἐτάφη ἐν τῇ λήθῃ. Ἀλλ' ὁ Φέρρι,
κατοι διμολογῶν τὴν παραχθεῖσαν ἔκπληξιν, πολεμεῖ τὴν ἰδέαν ἐξ ἣς
αὕτη ἀπέρρευσεν, λισχυριζόμενος διότι ἡ Σχολὴ τοῦ Λομπρόζο δὲν ἀπέ-
θανε, καθόσον ἔπαυσε μὲν κατὰ τὴν τελευταῖαν εἰκοσαετίαν ἢ ἐπιστη-
μονικὴ αὐτῆς παραγωγὴ καὶ ἡ κατὰ τῶν ἀντιπάλων της πολεμικὴ,
οὐχ' ἡτον γε εἰκοσαετία αὕτη διπήρε «περιόδος βραδείας καὶ ἡτον
θορυβώδους διεισδύσεως ἐν τῇ δημοσίᾳ συνειδήσει τῶν θεμελιω-
δῶν ἀληθειῶν τῆς Σχολῆς ταύτης, ἵδιως διὰ τοῦ θαυμασίου ἔργου
τῆς προπαγάνδας τῆς συντελεσθείσης διὰ τῆς διεθνοῦς ἐνώσεως
τοῦ ποινικοῦ δικαίου». Καὶ ἐπειδή, λέγεται πάντοτε ὁ Φέρρι, οἱ
ἴδρυται τῆς διεθνοῦς ταύτης ἐνώσεως—v. Lizst., v. Hamel, Prins—
ἔξελιπον δυτικῶς πλέον, ἀπονέμω εἰς τὴν μνήμην αὐτῶν καὶ
τὸ ἔργον των τὸν πλέον συμπαθῆ καὶ εἰλικρινῆ σεβασμόν».

Παραθέτω ὄλοκληρον τὴν περικοπὴν ταύτην διότι ἐν αὐτῇ διότι

1) "Idee Schweizerische Zeitschr. für Strafrecht (Revue pénale Suisse).
Jahrg. 33 1 Heft S. 17—Zeitschr. f. d. Gesamte Strafrechtsw. B. 41 σ. 473.

2) Δὲν περιῆλθεν εἰσέτι εἰς γνῶσιν μου ἄλλη τις κριτικὴ τοῦ προσχεδίου-



πρόσχημα τῆς εὐλαβείας πρὸς τὴν μνήμην τῶν ἐν αὐτῇ ὀνομαζομένων ἔξοχων ἐπιστημόνων καλύπτεται μία ἀληθής ίεροσυλλα. Διότι οὕτω μόνον δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ἡ ὑπὸ τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς οἰκειοποίησις τοῦ ἔργου τῆς «διεθνοῦς ἐνώσεως τοῦ ποινικοῦ δικαίου».

Ἡ ἐνωσις αὕτη ἴδρυθη ἐν ἔτει 1889 τῇ πρωτοδουλᾳ ἰδίως τοῦ πρὸ τριετίας θανόντος πρὸς μεγάλην ἀπώλειαν τῆς ποινικῆς ἐπιστήμης διασήμου τῆς Γερμανίας ποινικολόγου Φραγκίσκου Λίστ, Καθηγητοῦ τοῦ ποινικοῦ δικαίου ἐν Βερολίνῳ, προσεταῖρισθέντος τὴν συνεργασίαν καὶ τῶν Ad. Prins, Καθηγητοῦ τοῦ ποινικοῦ δικαίου ἐν Βρυξέλλαις καὶ τοῦ Ὀλλανδοῦ Καθηγητοῦ v. Hamel. Καὶ ἀληθῶς τὸ ἔργον αὐτῆς ὑπῆρξε θαυμάσιον διότι ἀπὸ αὐτῆς ἀπέρρευσαν πᾶσαι αἱ ἐν τῇ νεωτέρᾳ ποινικῇ νομοθεσίᾳ εἰσαχθεῖσαι μεταρρυθμίσεις ὡς καὶ αἱ περιεχόμεναι ἐν τοῖς νομοπαρασκευαστικοῖς σχεδίοις τῆς Γερμανίας, Ἐλβετίσις, Αὐστρίας καὶ τῶν ἄλλων Κρατῶν, ἅτινα παρασκευάζουσι τὴν ἀναμόρφωσιν τῶν ποινικῶν αὐτῶν κωδίκων. Ἄλλ' ἡ ἐνωσις αὕτη οὐδὲν ἔχει τὸ κοινὸν πρὸς τὴν Σχολὴν τοῦ Λομπρόζο καὶ οὐδαμῶς τὸ ἔργον αὐτῆς ὑπῆρξεν ἔργον προπαγάνδας ὑπὲρ τῶν θεωριῶν τῆς Σχολῆς ταύτης, ὡς χαρακτηρίζει αὐτὸς ὁ Φέρρι. Τούναντίον ἀπὸ αὐτῆς τῆς ἴδρυσεώς της, καὶ ἅμα τῇ δημοσιεύσει τοῦ προγράμματος αὐτῆς ἡ διεθνὴς ἐνωσις τοῦ ποινικοῦ δικαίου διεχήρυξε διὰ τοῦ στόματος τοῦ πρώτου ἐκ τῶν ἴδρυτῶν αὐτῆς, τοῦ Liszt, τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν αὐτῆς ἀπὸ τῆς Ἱταλικῆς Σχολῆς, δηλώσασα, διατηρεῖ πλήρη τὴν ἐλευθερίαν τοῦ κριτικοῦ ἐλέγχου τῶν θεωριῶν αὐτῆς. ⁽¹⁾ Καὶ οὐδεμίαν ἔκτοτε παρέλιπεν εὐχαίρειαν ὁ Liszt ἵνα ἀποχρούσῃ πᾶσαν σύγχυσιν τῶν θεμελιωδῶν ἴδεων τῆς διεθνοῦς ποινικῆς ἐνώσεως μετὰ τῶν ἴδεων τῆς Σχολῆς τοῦ Λομπρόζο. «Διὰ τὴν διεθνὴν ποινικὴν ἐνωσιν, λέγει ἐν τινι τῶν ποινικο—πολιτικῶν μελετῶν αὐτοῦ, εἰνε τέτημα ζωῆς γὰ μὴ ἀφῆσῃ παρὸ οὐδενὶ οὐδὲ τὴν ἐλαχίστην ἀμφιβολίαν περὶ τῆς πλήρους ἀνεξαρτησίας τῆς ἐπιπειστημονικῆς της κατευθύνσεως ἀπὸ τῶν ἀνταγωνιζομένων Σχολῶν τῆς Ἱταλίας.» ⁽²⁾ Καὶ ἐν τῇ αὐτῇ μελέτῃ του ἐκφράζει καὶ τὴν καταλαβοῦσαν αὐτὸν ἐκπληξιν δια τὴν πρώτη σελίδη τῆς 4ης ἐκδόσεως τοῦ ἔργου τοῦ Λομπρόζο «Ο ἐγκληματίας ἀνθρωπος» ἀνέγνωσε τὸ ὄνομά του ἐπὶ κεφαλῆς μιᾶς ἐπιβλητικῆς σειρᾶς ὑποτιθεμένων διπαδῶν καὶ μαθητῶν τοῦ Λομπρόζο. ⁽³⁾ Διότι τοῦτο ἀπετέλεσε πάντοτε ἐν τῷ χαρακτηροστικῷ γνωρισμάτων τῆς Σχολῆς ταύτης, ἡ κενοδοξία, τούτεστιν, αὐτῆς νὰ χρίῃ διὰ τοῦ βαπτισμάτος τοῦ Λομπροζιανοῦ καὶ τοὺς

1) Ἱδε Zeitschr. f. die Gesammt. Strafrechtsw. τόμ. 9 σ. 368.

2) Ἱδε Zeitschr. 9 σ. 465.

3) Ἱδε Zeitschr. αὐτόθισ. 464.



μᾶλλον χειρηρυγμένους πολεμίους αὐτῆς. (¹) Μετὰ πάροδον δ' εἰχοσαετίας ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς διεθνοῦς ποινικῆς ἐνώσεως καὶ πάλιν ὁ Liszt συνοψίζων τὸ ἐπιτελεσθὲν ὅπ' αὐτῆς κατὰ τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα ἔργον, τοῦτο χυρίως ἔξαιρει: δτι αὕτη ἔμεινεν ἐλευθέρα ἀπὸ τῶν περὶ τοῦ ἐγχλήματος καὶ τῆς ποινῆς ἀντιλήψεων τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς. (²) Καὶ, ἐν τέλει, αὐτὸς οὗτος ὁ Liszt ὁ χαρακτηριζόμενος ὅπὸ τοῦ Ferri ὡς προπαγανδιστὴς τῶν θεωριῶν τοῦ Λομπρόζο, εἶνε ἔκεινος, ὅστις ἐν τῷ συνεδρίῳ τῆς ἐγχληματικῆς ἀνθρωπολογίας τῷ συγχροτηθέντι ἐν Βρυξέλλαις ἐν ἔτει 1892, πρὸς ἔξετασιν αὐτῶν, συνοψίζων τὰς ἔξενεχθείσας γνώμας ἀπήγγειλε τὸν ἐπιτάφιον τῶν θεωριῶν τούτων διὰ τῶν ἔξης λόγων: «Τὸ εἶπον ἄλλοι πρὸ ἐμοῦ. Ἡ Σχολὴ τοῦ Λομπρόζο δὲν ζῇ πλέον· ἀπέθανεν ἐκ προώρου θανάτου, ἐν τῇ παιδικῇ ήλικίᾳ, πρὸν ἡ φθάση εἰς ὕδριμότητα. (³)

Ἄλλὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς διεθνοῦς ποινικῆς ἐνώσεως ἀπὸ τῶν ἰδεῶν τῆς νεο-Ίταλικῆς Σχολῆς ἔτι μᾶλλον ἀποδεικνύει ὁ τρόπος καθ' ὃν περὶ αὐτῆς ἔξεφράζετο ὁ Ferri πρὸ τοῦ θανάτου τῶν ἰδρυτῶν αὐτῆς. Τὸ ἔργον αὐτῆς δὲν ἀπεκάλει καὶ τότε, ὡς νῦν, *θαυμάσιον*, ἀλλ' εὔρισκεν ὅτι αὕτη «ἔκοιματο ἐν ταῖς μακαρίαις μοναῖς τοῦ ἐκλεκτισμοῦ», (dans les limbes de l'électisme) καθ' ὃ μὴ ἀποδεχομένη τὰς ριζοσπαστικὰς αὐτοῦ ἰδέας, καὶ ὅτι ἐκ τῶν γενομένων ἐν τοῖς ἑτησίοις συνεδρίοις αὐτῆς συζητήσεων καὶ προτάσεων ἀποδεικνύεται «ἡ ἀθεράπευτος στειρότης τῶν μέσων ἴδεῶν». (⁴) Περὶ δὲ τοῦ πρώτου ἐκ τῶν ἰδρυτῶν αὐτῆς, τοῦ Liszt, μετὰ περισσῆς ἔξεφράζετο περιφρογήσεως ἀποκαλῶν αὐτὸν «πνεῦμα μέτριον καὶ παράσιτον διανοητικόν»». (⁵) Σήμερον τὸ στεῖρον ἔργον ἐγένετο θαυμάσιον καὶ ὁ πρωτεργάτης αὐτοῦ Liszt, ἄξιος ἀμερίστου σεβασμοῦ! Διότι τοῦτο ἀπαιτεῖ ἡ οἰκειοποίησις τοῦ ἔργου τούτου.

Ἐπέμεινα εἰς τὸ νὰ ἀποκαλύψω εἰς ὑμᾶς, ὅσον ἔνεστι ἐναργῶς, τὸ ἀνυπόστατον τῆς τοιαύτης διεκδικήσεως τῆς ἀλλοτρίας ἔργασίας, διότι ἐν τῇ «διεθνεῖ ποινικῇ ἐνώσει» ἐκπροσωπεῖται ἡ διεθνὴς ποινικὴ ἐπιστήμη, καθόσον ἐν αὐτῇ συνεχεντρώθησαν καὶ συνειργάσθησαν διὰ τὴν

1) "Ιδε περὶ τούτου τὰ ἐν τῇ μελέτῃ μου «Ο Λομπρόζο» (1907) σ. 5—9.

2) "Ιδε Mitteilungen der Internat. Kriminalist. Vereinigung τόμ. 18 σ. 230—231.

3) "Ιδε Actes du troisième Congrès International d' Anthropologie Criminelle σ. 333.

4) "Ιδε Sociologie Criminelle (1905) σ. 37.

5) "Ιδε Sociologie Criminelle σ. 24—25.



σκοπιμωτέραν ἀναμόρφωσιν τοῦ ποινικοῦ δικαίου, οἱ διαπρεπέστεροι τῶν ἀπανταχοῦ ποινικολόγων καὶ διὰ τῆς συνεργασίας ταύτης ἐσφυρηλατήθησαν αἱ θεμελιώδεις ἀρχαὶ, ἐφ' ὃν, ὡς καὶ ἀνωτέρω εἰπον, ἐστηρίχθησαν τὰ προσχέδια τῶν νέων ποινικῶν κωδίκων τῆς Γερμανίας, Αὐστρίας καὶ Ελβετίας (ἴνα δνομάσω τὰ σημαντικώτερα), ἀτινα εἶδον τὰ φῶς πολὺν χρόνον πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ προχειμένου Ιταλικοῦ προσχεδίου, οὕτως ὥστε ἀν ἡ εἰρημένη ἀξιωσίας γλγθευεν, ἔδει νὰ δεχθῶμεν ὅτι πᾶσα ἡ σύγχρονος νομοθετικὴ κίνησις ἐν τῷ ποινικῷ δικαίῳ εἶνε τὸ προϊόν τῆς νεο-Ίταλικῆς Σχολῆς. Καὶ τοῦτο πράγματι δὲν ἐδόστασε νὰ ισχυρισθῇ ὁ Ferri κηρύσσων ὅτι «ἡ Ίταλία καὶ ἐν τῷ ἐδάφει τῆς ποινικῆς νομοθεσίας (καίτοι ἐμφανίζεται τελευταία), δύναται νὰ καταταχθῇ ἐν τῇ πρωτοφυλακῇ, καθόσον πᾶσαι αἱ μέχρι τοῦδε εἰσαχθεῖσαι ἡ προταθεῖσαι μεταρρυθμίσεις ἐν τοῖς ἄλλοις κράτεσιν, οὔδὲν ἄλλο εἰσὶν εἰμὴ «ἡ ἔκφρασίς τῆς ἀποδοχῆς τῶν περὶ ἐγκλημάτων καὶ ἐγκληματιῶν ἵδεων διὰ πρὸ τεσσαράκοντα ἵτων, ἐν τῷ πεδίῳ τῆς ἐπιστήμης, ἐδέσαξεν ἡ ἀνθρωπολογικὴ Σχολή».⁽¹⁾ Ἀλλ' ίνα καὶ διὰ τῶν πραγμάτων καταδείξω τὸ ἀνυπόστατον τῆς τοιαύτης ἐγωΐστικῆς Ιταλικῆς ἀξιώσεως ἐν τῇ ἐρεύνῃ ἡν θέλω ἐπιχειρήσει τῶν ἀρχῶν, ὡς ἐφαρμογὴ τῶν ὅποιων παρίσταται τὸ ὑπὸ δψει ἡμῶν προσχέδιον, δὲν θὰ λείψω νὰ παραβάλω ταύτας, ἐν τοῖς κυριωτέροις σημείοις, πρὸς τὰς ἀρχὰς καὶ τὸ περιεχόμενον τῶν ἀνωτέρω σημειωθέντων προσχεδίων τινὰς ἄλλων Κρατῶν ίνα ἔκδηλος καταστῇ ἡ διαφορὰ καὶ συγχρόνως ἡ ὑποροχὴ τούτων.

I.

Ως γνωστόν, ἡ πρώτη ἐμφάνισις τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς ἐν τῇ ἐπιστήμῃ ἐγένετο διὰ τοῦ ἔργου τοῦ ψυχιάτρου Καίσαρος Λομπρόζο, οὗτινος ἡ πρώτη ἐκδοσίς χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1876, τοῦ ἐπιγραφομένου «ὁ ἐγκληματίας ἀνθρωπος». Λι' αὐτοῦ ὁ Λομπρόζο ἐπειράθη νὰ πείσῃ τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον διὰ μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπινου γένους ἀνεκάλυψεν ἐν ἴδιον εἶδος ἀνθρώπου. Ήνα ἴδιαζοντα ἀνθρώπινον τύπον, τὸν «ἐγκληματίαν ἀνθρωπον», φερόμενον ἐξ ἐντίκτου πρὸς τὸ ἐγκληματία καὶ διακρινόμενον ἀπὸ τοῦ κοινοῦ ἀνθρώπου δι' ἴδιων οὐ μόνον ψυχολογικῶν, ἀλλὰ καὶ ἀνατομικῶν καὶ μορφολογικῶν χαρακτήρων.

Ποίας ἔτυχεν ὑποδοχῆς ἐν τῇ ἐπιστήμῃ ἡ θεωρία ἀυτη, καὶ ποία ἡ ἀξια αὐτῆς ἀνεκαίνωσα εἰς τὸν καθ' ἡμᾶς νομικὸν κόσμον διὰ τῆς πρὸ δεκαπενταετίας δημοσιευθείσης εἰδικῆς μελέτης μοι τῆς ἐπιγραφο-

1) "Idée Révue pénale Suisse 33 σ. 17.



μένης «Ο Λομπρόζο», διεύθυντας όμως την ερευνώντας των έξοχων προσωπογνωμάτων στην Ευρώπη ήταν ο Ανθρωπολόγος Φουσιόλας, κατέδειξε τὴν μέχρι τοῦ γελοίου κενότητα καὶ τὸ ἀνεπιστημονικὸν αὐτῆς. Συνεπῶς δὲν θὰ ἀσχοληθῶ σήμερον περὶ αὐτῆς, τόσῳ μᾶλλον, καθ' ὅσον αὕτη λησμονηθεῖσα ἥδη καὶ παρ' αὐτῶν τῶν διπαδῶν τοῦ Λομπρόζο, οὐδεμίαν ἡ ἐλαχίστην ἔσχε ἐπίδρασιν ἐν τῇ συντάξει τοῦ ὅπ' ὅψει ἡμῶν προσχεδίου. Οὕτω ἐνῷ δὲν ἔδειστασε νὰ ισχυρισθῇ ἐπανειλημμένως ἐν τοῖς ἔργοις του, διεύθυντας τῶν φυσιογνωμικῶν χαρακτήρων δύναται νὰ διαγνώσῃ τὸν «ἔγχληματίαν ἀνθρωπον» καὶ ίδιως τὸν φονέα, (¹) οὐδεμίαν ἐν τῷ προσχεδίῳ του ποιεῖται χρῆσιν τῆς θαυμασίας ταύτης ἀνακαλύψεως ἢτις ἥθελε καταστήσει περιττὸν τὸ τόσῳ δυσχερὲς ἔργον τῆς χρονικῆς διαδικασίας πρὸς βεβαίωσιν ἔχαστοτε τῆς ἀμφισβητούμενης ἐνοχῆς τοῦ κατηγορουμένου. Τούναντίον ἐν τῇ διαχρίσει τῶν ἔγχληματιῶν εἰς διαφόρους κατηγορίας, τῇ γενομένῃ ἐν τῷ προσχεδίῳ τούτῳ, δὲν ἔμφυτου τάσεως φερόμενος πρὸς τὸ ἔγχλημα ἔγχληματίας ὑπάγεται εἰς τὴν γενικὴν κατηγορίαν τῶν «καθ' ἔξιν ἔγχληματιῶν» (criminel d' habitude) ἀποτελῶν μίαν τῶν τεσσάρων εἰδικωτέρων κατηγοριῶν, διεύθυντας περιλαμβάνει τὴν γενικὴν αὕτη κατηγορία. (²) Καὶ πρὸς διάγνωσιν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἔγχληματιῶν τῶν ἄλλων κατηγοριῶν, οὐδαμῶς χρησιμοποιοῦνται οἱ μορφολογικοὶ καὶ ἀνατομικοὶ διαχριτικοὶ χαρακτῆρες, ἔντοντας δὲν οἱ Λομπρόζο ἀπετέλεσε τὸν περίφημον ἔγχληματικόν του «τύπον». Διὰ τῆς τοιαύτης δὲ διαχρίσεως τῶν ἔγχληματιῶν δὲν θεωρησεν εἰς τὴν γενικῶς κρατοῦσαν σήμερον ἐν τῇ ἐπιστήμῃ ἀντίληψιν, ἢτις οὐδαμῶς δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς τὸ προτὸν τῆς νεο-ἰταλικῆς Σχολῆς.

‘Η μεταξὺ τῶν «καθ’ ἔξιν» καὶ τῶν «ἐκ περιστάσεως» ἐγκληματιών διάκρισις ἐδιδάχθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ διασήμου τῆς Αὐστρίας ποινικολόγου Γουλιέλμου Βαλμπέρκ (W. Wahlberg). (3) Ἀναπτυχθεῖσα δὲ κατόπιν ἐν τῇ ἐπιστήμῃ καὶ ἀποτελέσασα ἐν τῶν ἀρθρων τοῦ προγράμματος τῆς «Διευθνοῦς ποινικῆς ἐνώσεως», ἐχρησίμευσεν ώς βάσις εἰς τὴν σύγχρονον νομοθετικὴν κίνησιν ἐν τῇ λύσει πολλῶν ζητημάτων.

1) "Die Soziologie Criminelle σ. 66—68.

2) "Idee Relatione sul Progetto preliminare σ. 67.

3) Ἐν τοῖς ἔργοις αὐτοῦ «Princip der Individualisirung» καὶ Das Gewohnheitsverbrechen.—Ιδε περὶ τῆς ἀξίας καὶ τῶν ἔργων τοῦ Wahlberg τὴν διατριβὴν τοῦ Ρώσου συγγραφέως Tschubinsky, Zeitschr. f. d. Gesammt. Strafrechtsw. 23 σ. 64.—καὶ F. v. Liszt, Lehrb. § 3 σ. 11 ὑποσημ. 3.—καὶ τοῦ αὐτοῦ, Die Psychologischen Grundlagen der Criminalpolitik, Aufsätze II σ. 172.

II

Δύο χυρίως εἰσὶν αἱ θεμελιώδεις ἀρχαὶ ἐφ' ὃν ἔρειδεται τὸ Ἰταλικὸν προσχέδιον, αἱ ἑξῆς : Α) Ἡ ἀνατροπὴ τῆς μέχρι τοῦτο κρατούσης ἀντιλήψεως περὶ τοῦ ποινικοῦ καταλογισμοῦ, καθ' ἥν ἵνα ἀποδοθῇ εἰς τινα ὡρισμένη ἀξιόποινος πρᾶξις καὶ ἐπιβληθῇ κατ' αὐτοῦ ἢ ἐν τῷ νόμῳ ὡρισμένη ποινὴ δὲν ἀρχεῖ ἢ βεβαίωσις δτι αὕτη προηλθεν ἐκ τῆς ἐνεργείας αὐτοῦ, ἀλλ' ἀπαιτεῖται καὶ ἢ βεβαίωσις δτι αὕτη ἀπέρρευσεν ἀπὸ τῆς βουλήσεως αὐτοῦ. Καὶ συνεπῶς ἵνα θεωρηθῇ ὑπάρχων διοικητὸς μεταξὺ τῆς βουλήσεως τοῦ πράξαντος καὶ τοῦ ἐγκληματικοῦ γεγονότος σύνδεσμος δέον νὰ λειτουργῇ ἀρτίως καὶ κανονικῶς ἢ βούλησις αὐτοῦ, δέον, τούτεστι, νὰ ὑπάρχῃ παρ' αὐτῷ ἢ ψυχικὴ ἐκείνη κατάστασις, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν καλουμένην «ἴκανότητα πρὸς καταλογισμόν». Διὰ τοὺς συντάκτας τοῦ Ἰταλικοῦ προσχεδίου τὸ δεύτερον τοῦτο στοιχεῖον τοῦ ποινικοῦ καταλογισμοῦ, δ παρ' αὐτῶν καλούμενος ἡθικὸς καταλογισμὸς (responsabilité morale) περιττεύει τελείως χρησιμεύων μόνον εἰς τὸ νὰ παρεμβάλῃ προσκόμματα ἐν τῇ διαχειρίσει τῆς ποινικῆς δικαιοσύνης. Ἐρχεῖ, κατ' αὐτούς, ἢ βεβαίωσις δτι ἡ πρᾶξις ἔξετελέσθῃ παρὰ τοῦ ὡς ἐνόχου αὐτῆς φερομένου, τούτεστιν δ παρ' αὐτῶν καλούμενος ὑλικὸς ἢ φυσικὸς καταλογισμὸς (responsabilité matérielle). Καὶ ἢ ἀρχὴ αὕτη ἀναγράφεται ἐν ἀρθρῷ 18ῳ τοῦ προσχεδίου των, συνέπεια τῆς δποίας εἰνε ἢ ἀπ' αὐτοῦ ἀπάλεψις τῶν ἐν ταῖς ἴσχυούσαις νομοθεσίαις καὶ τοῖς νομοπαρασκευαστικοῖς σχεδίοις τῶν ἄλλων Κρατῶν ἀναγραφομένων διατάξεων ἐν αἷς δρίζονται οἱ λόγοι οἱ αἴροντες τὴν πρὸς καταλογισμὸν ἰκανότητα, οἱ ἀναγόμενοι εἶτε εἰς τὴν ἀτελῆ ἀνάπτυξιν τῶν διανοητικῶν τεῦ ἀνθρώπου δυνάμεων εἶτε εἰς τὴν διατάραξιν τῆς κανονικῆς λειτουργίας αὐτῶν.

Β) Ἐτέρα ἀρχὴ, ἥτις θεωρεῖται ὡς συνέπεια τῆς πρώτης, εἰνε ἢ ἀπογύμνωσις τῆς ποινῆς ἀπὸ παντὸς χρακτῆρος κολασμοῦ ἐπιβαλλομένου κατὰ τῆς ἐγκληματικῆς πρᾶξεως καὶ ἢ μετατροπὴ αὐτῆς εἰς μέτρον κοινωνικῆς ἀμύνης ἀντιτασσόμενον καὶ ἐπιβαλλόμενον κατὰ τοῦ διαπράξαντος τὸ ἐγκλημα, καὶ ἀν ἔτε οὗτος οὐδεμίαν ἔχει συνεδησιν τῆς πρᾶξεώς του, ἔνεκα τῶν ρηθέντων λόγων τῶν ἀποκλειόντων τὴν ἀρτίαν καὶ κανονικὴν λειτουργίαν τῆς βουλήσεως αὐτοῦ. Ἐρχεται δι' αὐτῆς ἀπεδείχθη ἐπικίνδυνος εἰς τὴν κοινωνικὴν τάξιν. Δι' δ καὶ αὐτὸς δ δρος «ποινὴ» καταργεῖται ἀντικαθιστάμενος διὰ τοῦ δρου «κύρωσις» (sanzione), δστις κατὰ τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν ἐκφρά-

Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΠΟΙΝΙΚΟΣ ΚΩΔΙΞ

ζει τὴν ἔννοιαν τῆς τοιαύτης ἀμυντικῆς ἀντιδράσεως κατὰ τοῦ ἐγκληματίου. Συνέπεια δὲ τῆς τοιαύτης περὶ τῆς ἔννοίας καὶ τοῦ σχοποῦ τῆς ποινῆς ἀντιλήψεως εἰνε δτι καὶ τὸ εἶδος καὶ τὸ μέτρον αὐτῆς δέον νὰ διατελῇ ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὸν βαθμὸν τοῦ ἐπικινδύνου χαρακτῆρος τοῦ ἐγκληματίου (*temibilità o pericolosità*).

"Ινα δυνηθῶμεν νὰ ἀντιληφθῶμεν σαφέστερον τὸ περιεχόμενον τῶν ἀρχῶν τούτων καὶ χρίνωμεν περὶ τῆς ἀξίας αὐτῶν δέον νὰ ἀνατρέξωμεν εἰς τὰ ἔργα τοῦ Ferri, δστις εἰνε ὁ γεννήτωρ αὐτῶν, καὶ ίδιως εἰς τὸ ἔργον αὐτοῦ τὸ ἐπιγραφόμενον «Ἐγκληματικὴ κοινωνιολογία—Sociologie criminelle», δπερ ἀποτελεῖ τὸ εὐαγγέλιον τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς.

Τὴν περὶ τοῦ ποινικοῦ καταλογισμοῦ θεωρίαν αὐτοῦ ἐποικοδομεῖ ὁ Ferri ἐπὶ τῆς καταπτώσεως ἣν ἐν τῇ νεωτέρᾳ θετικῇ ἐπιστήμῃ ὑπέστη τὸ δόγμα τῆς ἐλευθερίας τῆς ἀνθρωπίνης βουλήσεως (*liberum arbitrium indiferentiae—libre arbitre*).

Οἱ δπαδοὶ τοῦ δόγματος τούτου ισχυρίσθησαν πάντοτε δτι ἄνευ αὐτοῦ δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ οὖδ' ἡθικὴ ούδὲ ποινικὴ εὑθύνη τοῦ ἀνθρώπου διὰ τὰς πράξεις του. Ὁ ἀνθρωπος, λέγουσιν, εἰνε ὑπεύθυνος διὰ τὰς πράξεις του μόνον διότι καὶ ἐφ'δσον ἡ βούλησις αὐτοῦ λειτουργεῖ ἐλευθέρα ἀπὸ πάσης ἐσωτερικῆς ἢ ἐξωτερικῆς ἐπιδράσεως, δυνάμενος νὰ θελήσῃ οὕτως ἢ ἄλλως καὶ συνεπῶς νὰ πράξῃ οὕτως ἢ ἄλλως· τῆς βάσεως ταύτης ἐκλειπούσης, συνεκλείπει πᾶσα δικαιολογικὴ τῆς εὑθύνης τοῦ ἀνθρώπου βάσις καὶ συνεπῶς ἡ ὑπαρξίας τῆς ποινῆς καὶ τοῦ ποινικοῦ δικαίου ἐκ θεμελίων διασείεται. Τὸ πόρισμα τοῦτο ἐπισείουσιν οἱ δπαδοὶ τῆς ἐλευθέρας βουλήσεως ώς φόβητρον πρὸ τῶν δφθαλμῶν τῶν ἀντιπάλων των, περιγράφοντες διὰ τῶν μελανωτέρων χρωμάτων τὰς δλεθρίας κοινωνικὰς συνεπείας, ἃς ἡ κατάρριψις τοῦ δόγματός των ἥθελε προκαλέσει. Τὸ πόρισμα δὲ τοῦτο ἀποδέχεται καὶ ἐγκαλποῦται προθύμως καὶ δ Ferri, καίτοι πολέμιος τοῦ μεταφυσικοῦ δόγματος τῆς ἐλευθέρας βουλήσεως καὶ αὐτοκαλούμενος θετικιστῆς ποινικολόγος, καὶ ἐπαναλαμβάνει μετὰ τῶν ὀπαδῶν αὐτοῦ καὶ μετὰ μεζονος μάλιστα πεποιθήσεως, δτι «ἄνευ ἐλευθερίας τῆς βουλήσεως οὔδεμία δύναται νὰ ὑπάρξῃ εὑθύνη καὶ συνεπῶς οὔδὲ ποινή».

'Αλλ' ούδαμῶς ἀποδέχονται τοῦτο οἱ ἀληθεῖς δπαδοὶ τοῦ θετικισμοῦ ἐν τῇ νεωτέρᾳ ἐπιστήμῃ. 'Αληθῶς τὸ δόγμα τῆς ἐλευθέρας βουλήσεως ώς ἐναργῶς ἀπεδείχθη ἐκ τοῦ ἐλέγχου εἰς δν ὑπένθαλεν αὐτὸ ἡ φιλοσοφικὴ ἔρευνα καὶ ἡ θετικὴ ἐπιστήμη τῆς ἐμπειρικῆς ψυχολογίας εἰνε μία μεγάλη πλάνη, πρὸς ἣν δὲν δύναται πλέον νὰ μένῃ προσηλωμένη.

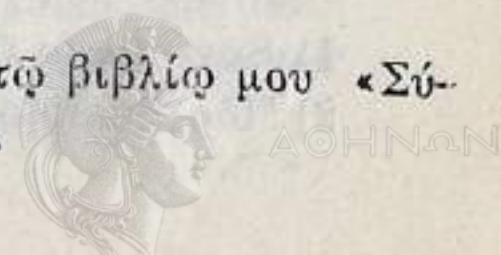


ἡ ποιειχή ἐπιστήμη.⁽¹⁾ Ἐλλ' ἐκ τούτου δὲν ἔπειται δτι τούτου καταρέοντος καταρρέει ἀναγκαῖως καὶ ἡ ἔννοια τῆς εὐθύνης ἐφ' ἣς ἐρείδεται καὶ ἡ ὑπαρξία τῆς ποιηῆς.

Ἴνα πεισθῶμεν περὶ τούτου, ἀρχεῖ νὰ ἀντιληφθῶμεν ταφῶς τὴν ἔννοιαν τῆς εὐθύνης, οἵα ἐμορφώθη ἐν τῷ κοινωνικῷ βίῳ, καὶ νὰ ἐξετάσωμεν ἀν αὗτη δύναται νὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν περὶ τῆς λειτουργίας τῆς ἀνθρωπίνης βουλήσεως. Τι ἔννοοῦμεν δταν ἀποδίδωμεν εἰς τινα τὴν εὐθύνην πράξεως τινος; Οὐδὲν ἄλλο εἴμην δτι ἡ πρᾶξις αὕτη εἶνε τὸ προϊόν, τὸ ἀποτέλεσμα οὐ μόνον τῆς φυσικῆς ἐνεργείας του ἀλλὰ καὶ τῆς βουλήσεως αὐτοῦ, δτι αὕτος εἶνε ὁ αἴτιος αὕτης, διότι ἡ θέλησε ταύτην καὶ συμφώνως τῇ βουλήσει του ἐνήργησε πρὸς παραγωγὴν αὕτης. Ἡ βεβαίωσις, τούτεστι, τοῦ αἰτιώδους μεταξὺ τῆς βουλήσεως τοῦ πράξαντος καὶ τῆς πράξεως συνδέσμου, ἀποτελεῖ τὴν κρίσιν ἡμῶν δτι οὗτος φέρει τὴν εὐθύνην αὕτης. Καὶ δταν δ' ἐξετάζωμεν τὰς ιδίας ἡμῶν πράξεις καὶ συναίσθανώμεθα ἐν ἡμῖν τὸ συναίσθημα ἔκεινο τῆς ἀναπαύσεως τῆς συνειδήσεως ἡμῶν ἢ τούνατίον τοῦ ἐλέγχου αὕτης ἐπὶ ταύταις, οὐδὲν ἄλλο πράττομεν εἴμην ἀναγνωρίζομεν ἐν ἡμῖν τὸν αἴτιον τῶν πράξεων τούτων, διότι αὕται ἀπέρρευσαν ἀπὸ τῆς βουλήσεως ἡμῶν.

Ἡ τοιαύτη δὲ κρίσις ἡμῶν οὐδαμῶς προσκρούει, ἀλλὰ τούναντίον προσαρμόζεται τελείως πρὸς τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν περὶ τῆς λειτουργίας τῆς ἀνθρωπίνης βουλήσεως. Διότι, κατ' αὐτήν, ἡ ἐκάστοτε ἐνέργεια τῆς βουλήσεως, τούτεστιν ἡ ἀπόφασις ἡμῶν ὑπὸ δύο πάντοτε καθορίζεται παραγόντων, τούτεστιν ὑπὸ τῶν κινούντων αὕτην πρὸς ὥρισμένην κατεύθυνσιν αἰτίων καὶ τοῦ ἀτομικοῦ ἡμῶν χαρακτῆρος.² Αλλὰ μεταξὺ τῶν δύο τούτων παραγόντων ὁ δεῖψιν τὴν ὄριστικήν εἰς τὴν βούλησιν ἡμῶν κατεύθυνσιν εἶνε ὁ ἀτομικὸς χαρακτήρ. Τὰ ἐκάστοτε προσπίπτοντα ἐπὶ τῆς βουλήσεως ἡμῶν καὶ διεγείροντα αὕτην αἴτια, αὐτὰ καὶ μόνα δὲν καθορίζουσι τὰς ἀποφάσεις ἡμῶν, ἀλλὰ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐπιδράσεως αὕτων ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ἀτομικοῦ χαρακτῆρος τοῦ ἀτόμου. Τοῦτο διδάσκει ἡμᾶς ἡ στοιχειώδης πεῖρα, καθόσον διέπομεν δτι ἡ ἐπιδρασίς τῶν αὐτῶν αἰτίων εἶνε διάφορος παρὰ τοῖς διαφόροις ἀτόμοις. Λέγοντες δὲ «ἀτομικὸν χαρακτῆρα» ἔννοοῦμεν τὸ σύνολον τῶν ψυχικῶν ιδιοτήτων ἐκάστου ἀτόμου, τὴν ψυχικὴν αὐτοῦ ιδιοσυγκρασίαν, ἐξ ἣς ἀποτελεῖται τὸ ψυχικὸν αὐτοῦ «ἐγώ», ἡ ψυχικὴ μορφὴ τὴν διακρίνουσα τὴν ἡθικὴν αὐτοῦ προσωπικότητα ἀπὸ τῆς τῶν ἄλλων ἀτόμων, ὡς ἡ σωματικὴ μορφὴ διακρίνει τὴν φυσικὴν αὐτοῦ προσωπικότητα. Συγ-

1) Ἰδε μείζονα ἀνάλυσιν τοῦ προβλήματος τούτου ἐν τῷ βιβλίῳ μου «Σύστημα τοῦ Ἑλλην. ποινικοῦ δικαίου» τόμ. Α'. σ. 149—166.



Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΠΟΙΝΙΚΟΣ ΚΩΔΙΞ

πῶς ἔχ τῆς τοιαύτης ψυχολογικῆς ἀναλύσεως τῶν συντρεχόντων πρὸς παραγωγὴν τῆς βουλήσεως δρων συγάγεται, δτι ὁ ἀνθρωπος ἐν ταῖς ἀποφάσεσι καὶ ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ δὲν ὑποκύπτει τυφλῶς εἰς τὴν ἐπ' αὐτοῦ ἐπίδρασιν τῶν αἰτίων, δὲν εἶνε μηδανὴ κινουμένη ὑπὸ τὴν πίεσιν ἐλατηρίου τινός, ἀλλ' αὐτὸς διὰ τῶν ἴδιων ψυχικῶν δυνάμεων καὶ ἴδιωτήτων, αἴτινες ὡς εἰρηται, ἀποτελοῦσι τὴν γῆθικὴν αὐτοῦ προσωπικότητα, χρίνει καὶ ἀποφασίζει περὶ τῶν ἴδιων πράξεων.¹⁾ Εκ τούτου διότι, ἀναγκαῖως ἔπειται ὅτι πᾶσα πρᾶξις τοῦ ἀνθρώπου εἶνε τὸ προϊὸν αὐτῆς τῆς ἐσωτερικῆς αὐτοῦ ὀντότητος, αὐτοῦ τοῦ ψυχικοῦ «ἔγώ του» καὶ συνεπῶς δύναται νὰ ἀποδοθῇ, νὰ καταλογισθῇ εἰς αὐτόν, διότι αὐτὸς εἶνε ὁ αἴτιος ταύτης, διότι εἶνε ἴδική του πρᾶξις. Καὶ αὕτη εἶνε, ὡς εἰπομένη γίνεται τῆς εὐθύνης, κατὰ τὴν κοινῶς παραδεδεγμένην ἐν τῷ κοινωνικῷ βίῳ ἀντίληψιν, ἐφ' ἣς ἐρείδεται καὶ γίνεται εὐθύνη, συγυπάρχουσα μετὰ τῆς ἀρτίας καὶ κανονικῆς λειτουργίας τῆς βουλήσεως καὶ οὐχὶ μετὰ τῆς ἐλευθερίας τῆς βουλήσεως. Τούναντίον δὲ δυνάμεθα νὰ ισχυρισθῶμεν διότι γίνεται τῆς εὐθύνης ἀποκλείεται διὰ τῆς παραδοχῆς τῆς ἐλευθερίας ταύτης, διότι, κατὰ τὴν ἀποδεδομένην εἰς τὸν δρόν τοῦτον ἔννοιαν, ὁ ἀνθρωπος ἔχει τὴν δύναμιν, ἐν οἷαδήποτε περιπτώσει, διότι διέπειρεν τῶν αἰτίων καὶ τοῦ ἴδιου χαρακτήρος τὴν ἐπίδρασιν νὰ θελήσῃ τις ξένον γίνεται τοῦ πρᾶξ τοὺς δύο τούτους παράγοντας. Καὶ συνεπῶς γίνεται τοιαύτης ἀποφάσεως προερχομένη πρᾶξις μὴ ἀπορρέουσα ἐκ τῆς ἐσωτερικῆς τοῦ ἀτόμου διάρκειας δὲν δύναται νὰ ἀποδοθῇ εἰς αὐτόν, διότι δὲν εἶνε ἴδική του πρᾶξις. ἀλλὰ πρᾶξις τῆς μυστηριώδους καὶ ξένης πρὸς αὐτόν, αὐθαιρέτου ἐκείνης δυνάμειν, γίτις καθορίζει τὴν βούλησιν αὐτοῦ.

Τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν περὶ τοῦ τρόπου τῆς λειτουργίας τῆς ἀνθρωπίνης βουλήσεως ἀποδέχεται ὁ Ferri καὶ ἐπανειλημμένως ἀνομολογεῖ διότι πᾶσα πρᾶξις τοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τῆς βουλήσεως αὐτοῦ ἀπορρέουσα εἶνε τὸ προϊὸν τῆς ἐσωτερικῆς αὐτοῦ ὀντότητος, τῆς φυσιοψυχολογικῆς αὐτοῦ ἴδιοσυγκρασίας, κατὰ τὴν ἔχφρασιν αὐτοῦ, ἐξ ἣς ἔξαρταται τὸ εἶδος καὶ τὸ μέτρον τῆς ἐπιδράσεως τῶν ἐπενεργούντων ἐπὶ τῆς βουλήσεως αὐτοῦ αἰτίων καὶ συνεπῶς διότι πᾶσα πρᾶξις ἀνήκει εἰς τὸν διαπράξαντα αὐτήν, διότι εἶνε ἴδιακή του πρᾶξις (¹⁾).

‘Αλλ’ ὁ τοιοῦτος σύνδεσμος τῆς πράξεως πρὸς τὴν ψυχικὴν προσωπικότητα τοῦ πράξαντος γίτις ἐκδηλοῦται ἐν τῇ βουλήσει αὐτοῦ δὲν θεωρεῖται διάρκεια τοῦ Ferri ως βάσις ἐπαρχῆς ἵνα στηρίξῃ τὴν εὐθύνην τοῦ ἀνθρώπου διὰ τὰς πράξεις του. ‘Ινα δὲ τὴν ἀντίθετον πολεμήσῃ γνώμην τοὺς ἔξης προσβάλλει λόγους : (²⁾ «Τὸ ψυχολογικὸν στοιχεῖον τοῦ ἐγ-

1) Sociologie Criminelle σ. 332—333.

2) “Ιδε Sociologie Criminelle σ. 421 ἐπομ.



χλήματος, λέγει, δὲν συνίσταται ἐν μόνῃ τῇ βουλήσει· περιλαμβάνει ἐπὶ πλέον τὴν πρόθεσιν καὶ τὸν σκοπόν.

‘Η βούλησις ἀναφέρεται εἰς τὴν πρᾶξιν αὐτὴν καθ’ ἑαυτήν. ‘Η ἐκπυρσοκρότησις τοῦ δπλοῦ δύναται νὰ ἦ ἐθελουσία ἢ τυχαία.

‘Η πρόθεσις ἀναφέρεται εἰς τὸ αἴτιον διὰ τὸ ὅποιον ἡθέλησε τις τὴν πρᾶξιν. ’Επυροβόλησε διὰ νὰ φονεύσῃ, ἢ διὰ νὰ τραυματίσῃ, ἢ διὰ νὰ ἔχφοβίσῃ, ἢ μόνον διὰ νὰ προκαλέσῃ θόρυβον.

‘Ο σκοπὸς ἀναφέρεται εἰς τὸ ἀποτέλεσμα τὸ ὅποιον ἐνεργῶν τις ώρισμένην πρᾶξιν μὲ ώρισμένην πρόθεσιν προύτιθεται νὰ ἐπιτύχῃ. ’Επυροβόλησε διὰ νὰ φονεύσῃ, ἀλλ’ ὡς σκοπὸν εἶχε τὴν ἐκδίκησιν διὰ μίαν ψβριν, νὰ σφετερισθῇ μίαν κληρονομίαν, νὰ κλέψῃ ἢ ἀπλῶς νὰ ἀμυνθῇ.

Διὰ νὰ διπάρῃ ποιικὴ εὐθύνη τὰ τρία ταῦτα στοιχεῖα εἰσὶν ἀναγκαῖα· δὲν ἀρκεῖ ἵνα ἡ πρᾶξις ἀπορρέῃ ἀπὸ τῆς βουλήσεως δέον προσέτι νὰ διπάρῃ ἡ πρόθεσις τῆς βλάβης τοῦ δικαιώματος ἀλλου προστιθεμένου καὶ τοῦ ἀντικοινωνικοῦ καὶ παρανόμου σκοποῦ. Καὶ συμπεραίνων λέγει, «εἰνε λοιπὸν μία πλάνη ψυχολογικὴ νὰ λέγῃ τις διεῖ ἡ πρᾶξις εἰνε ἀξιόποινος διότι εἰνε ἐθελουσία» (¹).

’Ανεξαρτήτως τῆς δρθότητος τῆς ἀνωτέρω ἀναλύσεως τῷ ψυχικῷ στοιχείου τῆς ἀξιοποίησης πράξεως, τούτεστι τῆς ἐννοίας τοῦ δόλου, ἥτις καὶ αὕτη σφαλερῶς διατυποῦται (²), ἐκ τοῦ πορίσματος εἰς ὃ αὕτη καταλήγει πρόδηλος εἰνε ἡ σύγχυσις τῶν ἐννοιῶν εἰς ἣν περιπέπτει ὁ Ferri καὶ ἡ ἐκ ταύτης προερχομένη μετατόπισις τοῦ ζητήματος περὶ οὗ πρόκειται.

Οὐδεὶς λέγει διεῖ ἡ πρᾶξις εἰνε ἀξιόποινος διότι εἰνε ἐθελουσία. Τὸ ἀξιόποινον ἢ μὴ τῆς πράξεως οὐδὲν ἔχει τὸ χοινὸν πρὸς τὸ καθαρῶς ψυχολογικὸν ζήτημα περὶ οὗ πρόκειται καὶ ὅπερ συνίσταται ἐν τούτῳ: ἀν ὁ ἀνθρωπὸς φέρῃ τὴν εὐθύνην τῶν πράξεών του ἐν γένει, ἀγαθῶν ἢ κακῶν, δικαίων ἢ ἀδίκων, ἀξιοποίησην ἢ μὴ. Καὶ τοῦτο ἡ διπὸς τοῦ Ferri πολεμουμένη θεωρία λύει καταφατικῶς λέγουσα διεῖ διὰ τὴν εὐθύνην ταύτην ἀρκεῖ διὸ σύνδεσμος τῆς πράξεως πρὸς τὴν βούλησιν τοῦ πράξαντος. ’Αν ἡ ἐκπυρσοκρότησις τοῦ δπλοῦ προηλθεν ἐκ τῆς θε-

1) Αὐτόθι σ. 422.

2) Τὴν τοιαύτην ψυχολογικὴν ἀνάλυσιν ἐπαναλαμβάνει ὁ Ferri ἐν τῇ αἴτιολογικῇ ἐκθέσει τοῦ προσχεδίου πρὸς ἐξήγησιν τῆς ἐννοίας τοῦ δόλου. Σφαλερῶς δὲ περιλαμβάνει ὡς συστατικὸν στοιχεῖον ταύτης καὶ τὸν σκοπὸν (scopo) καθόσον, ὡς γενικῶς παραδεδεγμένον εἰνε, ὁ ποιικὸς δόλος συνίσταται ἐν τῇ βούλησι τῆς πραγματώσεως τῶν γεγονότων ἐκείνων ἄτινα ἀποτελοῦσι τὴν ἀντικειμενικὴν ὑποστοσιν ὡρισμένου ἐν τῷ νόμῳ ἐγκλήματος, ἀνεξαρτήτως ἀπὸ τοῦ τελικοῦ σκοποῦ ὃν ὁ πράξας ἐπιδιώκει διὰ τῆς τελέσεως τῆς πράξεως.

λήσεως τοῦ ἐνεργήσαντος ταύτην αὐτὸς φέρει καὶ τὴν εὐθύνην αὐτῆς, διότι αὐτὸς εἶνε δὲ αἴτιος ταύτης. Διότι γάρ εὐθύνη οὐδὲν ἄλλο εἶνε εἰμήν γάρ κρίσις δτι γάρ πρᾶξις προηλθεν οὐ μόνον ἐκ τῆς φυσικῆς ἐνεργείας ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς βουλήσεως αὐτοῦ, ἀδιαφόρως ἀν αὗτη γάρ εἶναι ἀγαθή γάρ κακή, δικαία γάρ ἀδικος.¹⁰ Ινα γάρ ἀπλῇ αὕτῃ εὐθύνη καταστῇ ποινική, ίνα τούτεστιν γάρ ἐκ τῆς βουλήσεως προελθούσα πρᾶξις χαρακτηρισθῇ ως ἀξιόποινος δέον βεβαίως ἐξ αὐτῆς νὰ ἐπέρχηται βλάβη εἰς τὰ δικαιώματα ἄλλου προσώπου ἐξ γάρ ἀπαρτίζεται γάρ ἔννοια ώρισμένου ἐν τῷ νόμῳ ἐγκλήματος. Καὶ γάρ πρὸς τοιαύτην πρᾶξιν κατευθυνομένη βούλησις ἀποτελεῖ τὴν ἔννοιαν τοῦ δόλου ἐν τῷ ποινικῷ δικαίῳ. Ινα γάρ ἐκπυρσοκρότησις τοῦ δπλου δημιουργήσῃ ποινικήν εὐθύνην, ίνα θεωρηθῇ ἀξιόποινος δέον ἐξ αὐτῆς νὰ ἐπέλθῃ δὲ φόνος γάρ δὲ τραυματισμὸς ἄλλου προσώπου δην γάρ θελεν δὲ πυροβολήσας. 'Αλλ' ίνα δημιουργηθῇ τοιαύτη ποινική εὐθύνη ἐκ τῆς πράξεως δέον κατὰ πρῶτον λόγον, νὰ κριθῇ δτι δὲ πράξις εἶνε δὲ αἴτιος αὐτῆς. 'Αναγκαία, τούτεστι, προϋπόθεσις τῆς ποινικῆς εὐθύνης εἶνε γάρ ἀπλῇ εὐθύνη διὰ τὴν τελεσθεῖσαν πρᾶξιν καὶ τὴν ὑπαρξίν αὐτῆς δεχόμεθα γάμεις ἐν πάσῃ πράξει ἀπορρεούσῃ ἀπὸ τῆς βουλήσεως τοῦ πράξαντος. 'Αρνούμενος δὲ ταύτην δὲ Ferrī συγχέει καὶ συμφύρει εἰς ἐν τὸ νομικὸν ζήτημα τοῦ ἀξιοποίησον τῆς πράξεως πρὸς τὸ ψυχολογικὸν ζήτημα τῆς εὐθύνης τοῦ ἀνθρώπου διὰ τὰς πράξεις του. Οὕτω δὲ διὰ τῆς ἀρνήσεως τῆς εὐθύνης ταύτης καταλήγει εἰς τὴν ἀποδοχὴν καὶ τὴν ἐφαρμογὴν ὅλων τῶν συνεπειῶν ἔκεινων ἃς, ώς εἰρηται, οἱ διπάδοι τοσού δόγματος τῆς ἐλευθέρας βουλήσεως συνδέουσι μετὰ τῆς ἀρνήσεως αὐτοῦ. Μὲ τὴν διαφορὰν δτι ἐνῷ οὗτοι τὰς συνεπείας ταύτας ἐπισείουσιν ώς φόβητρον κατὰ τῶν ἀντιπάλων των, ίσως καὶ μὴ πιστεύοντες εἰς τὴν πραγματοποίησιν αὐτῶν, αὐτὸς δὲ δῆθεν θετικιστὴς ποινικολόγος ἀποδέχεται καὶ πιστεύει ταύτας ώς πραγματικὰς καὶ ἐπιβαλλομένας¹¹ καὶ συμφώνως πρὸς ταύτας δέχεται δτι «οὐδεμία πλέον ἐπιτρέπεται διάκρισις μεταξὺ ἀγαθῶν καὶ κακῶν πράξεων, οὐδεὶς ἔπαινος διὰ τὰς πρώτας καὶ οὐδεμία μομφὴ διὰ τὰς δευτέρας, οὐδεμία διάκρισις μεταξὺ ἐλαττώματος καὶ ἀρετῆς»¹². Καὶ εἴτι μᾶλλον, «οὐδεμίαν ἔχει δικαιολογίαν γάρ τιμωρία τῶν ἐγκληματικῶν πράξεων». Ο δρος «ἔγκλημα» ώς καὶ δὲ δρος «ποινή» ὑφ' γάρ ἔννοιαν φέρονται σήμερον ἐν τῇ κοινῇ ἀντιλήψει δέον νὰ ἐκλίπωσι. Καὶ οὕτω φερόμεθα εἰς τὴν ἔρευναν τῆς δευτέρας θεμελιώδους ἀρχῆς τοῦ ὑπ' ὅψει γάμων προσχεδίου καὶ συγεπῶς εἰς τὴν ἔρευναν τῆς θεωρίας τοῦ Ferrī ἐξ γάρ αὕτη ἀπέρρευσε.

Διὰ τῆς καταλύσεως τῆς ἀνθρωπίνης εὐθύνης φθάνει, ώς εἰρηται, δὲ Ferrī εἰς τὴν κατάλυσιν τῆς ποινῆς ώς μέτρου κολασμοῦ τοῦ ἐγκληματίου διὰ τὴν παρ' αὐτοῦ τελεσθεῖσαν ἀντικοινωνικὴν πρᾶξιν. Η κοινωνία κατὰ τὴν θεωρίαν αὐτοῦ, οὐδὲν ἔχει δικαίωμα νὰ ζη-

AKADEMIA ATHENENS
ση λόγον παρ' αὐτοῦ διὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην, νὰ σταθμίσῃ τὴν βαρύτηα αὐτῆς, καὶ νὰ ἐπιβάλῃ τὴν ἀνάλογον δι' αὐτὴν τιμωρίαν. Τοῦτο
εἰνε ἔργον, λέγει, τῆς ἀνθρωπίνης ἀλλὰ τῆς θείας δικαιοσύνης (¹).

'Ἐν τούτοις δὲν ἀρνεῖται δτι ἡ κοινωνία δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ μέρα τινὰ κατὰ τῶν προσδικήλοντων τοὺς δρους τῆς ὑπάρχειώς της καὶ ἐγωνίζεται νὰ ἔξεύρη δικαιολογικήν τινα βάσιν καὶ προσδώσῃ τὸν προσήκοντα χαρακτηρισμὸν εἰς αὐτά. Πρὸς τοῦτο δ' ἀνατρέχει, κατὰ πρώτον λόγον, εἰς τὴν ἴστορικὴν ἔρευναν τῆς καταγωγῆς καὶ τῆς ἔξελίξεως τῆς ιδέας τῆς ποινῆς ἐν τῇ κοινωνίᾳ. 'Ἐx ταύτης δὲ συνάγει δτι ἀνέκαθεν δ ἀνθρωπος, ως καὶ πᾶν ζῶν ὅν, εἰς τὴν πρᾶξιν τὴν προσδικήλουσαν τοὺς δρους τῆς ὑπάρχειώς του ἀντέτασσε μίαν ἀμυντικὴν ἀντίδρασιν. Καὶ ἐν μὲν τῇ πρωτογόνῳ αὐτῆς καταστάσει ἡ ἀντίδρασις αὕτη ἥσκειτο ὑπὸ τοῦ προσδικήλουσαν ἀτόμου ἐκδηλουμένη κατὰ δύο τρόπους εἴτε ως ἀντίδρασις ἀμεσος ἀσκουμένη κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς προσδικής εἴτε ως ἀντίδρασις κατασταλεῖσα κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην καὶ ἀναδικηθεῖσα εἰς προσφορωτέραν στιγμήν, ἥτις, κατὰ κυριολεξίαν, εἶνε ἀληθής ἐκδίκησις (²). 'Αλλ' ἡ τοιαύτη ἀμυντικὴ ἀλλὰ συγάμα καὶ ἐκδικητικὴ ἀντίδρασις ἐνωρὶς προσέλαθε τὴν κοινωνικὴν μορφὴν ἀσκουμένη ἐν ταῖς πρωτογόνοις κοινωνίαις ὑπὸ τοῦ συνόλου τῆς φυλῆς ἡ τοῦ ἀρχηγοῦ αὐτῆς, μετατραπεῖσα εἰς δημοσίαν ἐκδίκησιν (vindicta publica) ἥτις καὶ ὑπετάγη εἰς κανόνας περιορίζοντας τὴν ἀχαλινωτὸν βίαν τῆς ἀτομικῆς ἐκδίκησεως. 'Αλλ' ἐν πάσαις ταῖς ἀρχικαῖς αὐτῆς μορφαῖς ἡ ἀντίδρασις αὕτη παρέμεινε ἔξινη πρὸς τὴν ιδέαν τῆς ἥθικῆς εὐθύνης τοῦ ἐγκληματίου· ἡ ιδέα δ' αὕτη ἐγεννήθη βραδύτερον δτε ἡ ἀντίδρασις προσέλαθεν ἐν ἀρχῇ μὲν χαρακτῆρα θρησκευτικόν, δτε ἥσκειτο ὑπὸ τῶν ἱερέων, είτα δὲ τὸν ἥθικο-νομικὸν χαρακτῆρα δην ἔχει σύμερον.

Τὴν ἀναδρομὴν εἰς τὸν ἀρχέγονον χαρακτῆρα τῆς ποινῆς, τούτεστι τῆς ἐξ ἐνστίκτου ἀπορρεούσης τυφλῆς ἀντιδράσεως κατὰ πάσης προσδικής, ἀνευ τῆς ἔρεύνης δν αὕτη πηγάκη ἐκ τῆς βουλήσεως τοῦ προσβολέως, συμβουλεύει δ Ferri, καὶ τὴν ἀναδρομὴν ταύτην χαρακτηρί-

1) Εἰνε, ἀληθῶς, παράδοξος ἡ σύγχυσις τὴν δικαιοσύνην ἐπανειλημμένως ποιεῖται, δ Ferri ἐν τῇ αἰτιολογικῇ ἐκθέσει τοῦ προσχεδίου του τῆς ἐννοίας τῆς εὐθύνης πρὸς τὴν ἐννοιαν τῆς ἀνταποδόσεως τοῦ ἐν τῇ ἀξιοποίησι πράξει ἐγκειμένου ἥθικοῦ ἀμαρτήματος (faute morale), λέγων δτι ἡ ἐκτίμησις τοῦ ἥθικοῦ ἀμαρτήματος καὶ ἡ δι' αὐτὸ τιμωρία ἀνήκει, εἰς τὴν θείαν δικαιοσύνην.

'Αλλ' ἐρωτᾶται διὰ τίνα λόγον δ ἐγκληματίας εἰνε ἀνεύθυνος μὲν ἐνώπιον τῆς ἀνθρωπίνης, ὑπεύθυνος δ' ἐνώπιον τῆς θείας δικαιοσύνης;

2) Sociologie criminelle 346 ἐπόμ.



ζει ώς πρόοδον! "Εν δὲ μόνον ἀποτέλεσμα τῆς ἔκτοτε συντελεσθείσης βραδείας προοδευτικῆς ἐξελίξεως δέον, ως λέγει, νὰ μείνῃ ἀκέραιον, τούτεστιν ή τάσις ἵνα ή κοινωνική κατὸ. τοῦ ἐγχλήματος ἀντίδρασις ἀπαλ λαγῆ παντὸς πνεύματος κτυγώδους ἐκδικήσεως, ἵνα παραμείνῃ ἀπλῆ καὶ καθαρὰ ἄμυνα ἐπιθεβλημένη ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τῆς κοινωνικῆς συντηρήσεως⁽¹⁾.

"Αλλ' εἰς ταῦτα παρατηροῦμεν δτι ή ἄμυνα καὶ ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ πρωτογενεῖ καταστάσει τῆς καὶ τοῦ ἐγχλήματος ἀντίδράσεως, καθ' ἀ αὐτὸς οὗτος βεβαιοῖ, ώς ἀνωτέρω εἰρηται, διεκρίνετο τῆς ἐκδικήσεως κατὰ τοῦτο, δτι ητο ή ἄμεσος ἀντίδρασις ή ἀντιτασσομένη κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς προσδολῆς, ή δὲ μετὰ τὴν προσδολὴν ἐπερχομένη εἶχε κυρίως τὸν χαρακτῆρα τῆς ἐκδικήσεως. "Αν, ἐπομένως, η πρωτογενῆς αὕτη ἀντίδρασις δέον νὰ γίνῃ ἀποδεκτὴ καὶ σήμερον, ἀπαλλασσομένη μόνον τοῦ στοιχείου τῆς ἐκδικήσεως, ώς δογματίζει, ἵνα παραμείνῃ καθαρὰ ἄμυνα, δέον νὰ περιορισθῇ μόνον εἰς τὴν πρώτην μεριφὴν αὐτῆς, τούτεστι εἰς τὴν κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς προσδολῆς ἀντίδρασιν. "Αλλὰ διὰ τῆς θεωρίας αὐτοῦ ὁ Ferri πλάττει ἐν ιδεόρρυθμον εἰδος ἄμυνης διατηρῶν μόνον τὸν δρόν αὐτῆς, μεταλλάσσων δὲ τὸ περιεχόμενον.

Καὶ τῷντι τὸ περιεχόμενον τῆς ἄμυνης καὶ ἐν τῇ πρωτογενεῖ αὐτῆς ἐμφανίσει, πρὶν η ἔτι ἀναγνωρισθῇ ὑπὸ τοῦ Δικαίου καὶ διαπλασθῇ εἰς «δικαίωμα» ητο οἷον εἰνε καὶ σήμερον, ώς ἐκανονίσθη ὑπὸ τοῦ Δικαίου. "Ητο η πρὸς ἀπόκρουσιν τῆς βιαλας προσδολῆς, καθ' ην στιγμὴν αὕτη ἐπέρχεται, ἀντιτασσομένη ἀντίδρασις η ἀπορρέουσα ἐκ τῆς ἐμφύτου ἔχεινης τάσεως τῆς ὡθούσης τὸν ἀνθρώπον πρὸς διάσωσιν τῶν κινδυνευόντων δρῶν τῆς ὑπάρξεώς του, τούτεστι τοῦ ἐνστάτου τῆς αὐτοσυντηρήσεώς. "Η ἀνάγκη δ' αὕτη παρουσιάζεται καὶ ἂν η προσδολὴ δὲν ἀπορρέει ἐκ τῆς βουλήσεως τοῦ προσδολέως προερχομένη εἴτε παρ' ἀνθρώπου ἐστερημένου βουλήσεως ώς λ.χ. παράφρονος, εἴτε παρὰ ζώου εἴτε καὶ παρ' ἄλλης τυφλῆς φυσικῆς δυνάμεως. "Αλλ' η μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς βιαλας προσδολῆς ἀσκουμένη κατὰ τοῦ προσδολέως ἀντιστοιχος προσδολὴ δὲν πγήάζει ἐκ τῆς ἀνάγκης ταύτης, ἀλλ' ἐξ ἑτέρου συναισθήματος, τοῦ γεννωμένου, τούτεστιν, ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ προσδιηθέντος μίσους κατὰ τοῦ προσδολέως του καὶ συνεπῶς ἀποβάλλει πλέον τὸν χαρακτῆρα τῆς ἄμυνης καθισταμένη ἐκδικησις. Τὸ συναίσθημα δὲ τοῦτο τοῦ μίσους, — τούλαχιστον ἐν τῇ ψυχολογίᾳ τοῦ σημερινοῦ ἀνθρώπου, ἀν μὴ καὶ τοῦ ἀγρίου—γεννᾶται μό-

(1) Ἰδε αὐτόθι σ. 354.



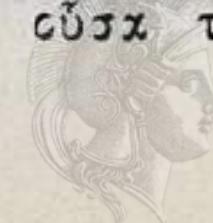
νον ὅταν ἡ προσδολὴ ἀπορρέει ἐκ τῆς βιουλήσεως τοῦ προσδολέως. Οὐδεὶς μισεῖ τὸν ὑπό τινος ἔξωτερικῆς δυνάμεως ἀναγκασθέντα—ἐναντίον τῆς θελήσεώς του—νὰ ἐπιπέσῃ κατ' αὐτοῦ, οὐδεὶς μισεῖ τὸ προξενῆσαν εἰς αὐτὸν βλάβην ζῷον, οὐδεὶς μισεῖ τὸν ἀτυχῆ παράφρονα δοτις ἐπιτίθεται κατ' αὐτοῦ καθ' δόδον.

Ἄλλος δὲ Φερρί ἴνα δημιουργήσῃ τὴν περὶ ποιητῶν θεωρίαν του ἐκ τῶν δύο τούτων ζιαφόρων ἐννοιῶν πλάττει ἐν σύμμικτον τέρας ἀντιδράσεως τῆς Πολιτείας κατὰ τοῦ ἐγκληματίου ἀποκαλῶν αὐτὴν κύρωσιν (sanzione) διπερ οὕτε ἄμυνα εἶνε ως τὴν χαρακτηρίζει, σύτε ἐκδίκησις, ως δμολογεῖ, διότι ἀπογυμνώνει αὐτὴν ἀπὸ τοῦ συναισθήματος τοῦ μίσους καὶ τῆς ἀποστροφῆς διπερ ἔγκειται ἐν τῇ ἐκδίκησει.

Ποία δὲ κρατεῖ ἐν τῇ τοιαύτῃ περὶ ποιητῶν θεωρίᾳ τοῦ Φερρί σύγχυσις ἐννοιῶν καταφαίνεται καὶ ἐκ τῶν παραδειγμάτων εἰς ἀκαταφεύγει ἴνα ἀποδειξῃ πανταχοῦ ἐν τῇ ζωῇ ὑφίσταμένην τὴν τοιαύτην «κύρωσιν». «Ο κύπτων, λέγει, πολὺ ἔξωθι τοῦ παραθύρου, ἔστω καὶ μὲ τὴν ἡθικωτέραν καὶ εὐεργετικωτέραν πρόθεσιν, πίπτει καὶ θνήσκει. Ἰδοὺ γένει φυσικὴ κύρωσις. Ο τρώγων πολὺ καταλαμβάνεται ὑπὸ δυσπεψίας, ἀσθενεῖ καὶ ὑποφέρει· δικαστικός τοῦ ὁργανισμοῦ του ἐνταῖς φυσιολογικαῖς γένει φυσιολογικαῖς λειτουργίαις καταλαμβάνεται ὑπὸ πόνων καὶ συχνάκις καταστρέφει τὴν φυσιολογικὴν γένει πνευματικὴν ζωὴν του. Ἰδοὺ γένει βιολογικὴ κύρωσις. Ο διαβάτης δοτις, ἐξ ἀφαιρέσεως, ἀνευ τῆς προθέσεως νὰ βλάψῃ, προσκρούει πρὸς ἑτερον προκαλεῖ ἐκ μέρους τούτου μίαν ἀντίδρασιν εἴτε διὰ λόγων εἴτε διὰ πράξεων. Ἰδοὺ γένει κοινωνικὴ κύρωσις».

Αφίνω γένη εἰς ὑμᾶς, νὰ ἔξεύρητε, ποία ὑφίσταται σχέσις μεταξὺ τῆς ἐκ τοῦ παραθύρου πτώσεως τοῦ κύψαντος ὑπὲρ τὸ δέον ἐξ αὐτοῦ, καὶ τῆς δυσπεψίας τοῦ φαγόντος πολὺ, πρὸς τὴν ἐννοιαν τῆς ποιητῶν! Ἀλλ' ἐν τῷ τρίτῳ παραδείγματι τῆς καλουμένης «κοινωνικῆς κυρώσεως» τούτεστι τοῦ διαβάτου τοῦ προσκρούσαντος ἐφ' ἑτέρου καὶ δεχθέντος αὐθωρεὶ τὴν ἀντίδρασιν αὐτοῦ ὑφίσταται πραγματικὴ ἄμυνα. Ἐρωτᾶται, δμως, ἀν, μετὰ τὸ γεγονὸς τῆς προσκρούσεως, δὲν ταύτης βλαβεῖς, τὴν ἐπομένην γήμέραν, συναντήσῃ τὸν προσκρούσαντα ἐπ' αὐτοῦ καὶ ἐπιτεθῇ κατ' αὐτοῦ διὰ λόγων γένει πράξεων εἶνε τοῦτο ἄμυνα, ως θέλει ὁ Φερρί, γένει ἐκδίκησις;

Ἡ ποιητή, ἐπομένως, κατ' οὐδένα λόγον δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ως ἄμυνα δι' ἣν οὐδεμία ἀπαιτεῖται εὐθύνη παρ' ἐκείνῳ καθ' εὑ αὐτῇ στρέφεται. Ἀφ' ἑτέρου δρθῶς δέχεται ὁ Φερρί δτις γένει ποιητής μετὰ μακρὰν ἔξελιξιν διεμορφώθη ἐν τῷ συγχρόνῳ ποιητικῷ δικαίῳ δὲν εἶνε ἐκδίκησις διὰ τὸ τελεσθὲν ἐγκλημα, δὲν εἶνε ἀνταπόδοσις τοῦ γενομένου κακοῦ δι' ισαξίου κακοῦ. Ἀλλὰ καίτοι μὴ εὖσα τοιαύτη,



ένέχει, δυμως, καὶ ἔχδηλοὶ τὸ συναίσθημα τῆς ἀποστροφῆς καὶ τῆς βδελυγμίας πρὸς τὸ ἔγκλημα καὶ τὸν διαπράξαντα τοῦτο ἔγκληματίαν, ὅπερ αὐτομάτως γεννᾶται εἰς τὴν ψυχὴν παντὸς ἐν τῇ σημερινῇ κοινωνίᾳ ζῶντος ἀνθρώπου. Καὶ διὰ τοῦτο ἡ ποινὴ, εἶνε καὶ δὲν δύναται εἰπὴ νὰ ἦν κακὸν ἐπιβαλλόμενον κατὰ τοῦ ἔγκληματίου πρὸς ἐπιτευξιν τοῦ ἐπιδιωχομένου τελικοῦ σκοποῦ τῆς ἀποτροπῆς ἀπὸ μελλόντων ἔγκλημάτων. Καὶ τὴν ὑπαρξιν τοῦ ἐν τῇ ποινῇ ἔχδηλουμένου συναίσθηματος τούτου ἀνομολογεῖ ὁ Ferri ἀλλὰ νομίζει δτι θὰ ἔχλεπῃ σὺν τῷ χρόνῳ, ως τοῦτο συνέδη ἐπ' ἀναλόγου συναίσθηματος ἀπέναντι τῶν παραφρόνων. «Δὲν παρῆλθε, λέγει, εἰς αἰώνι ἀκέμη ἀφ' ἣς ἐποχῆς οὗτοι (οἱ παράφρονες) ἐμισοῦντο καὶ ἐτιμωροῦντο διότι ἀπέδιδον εἰς τὴν βούλησιν αὐτῶν δτι δὲν ἦτο ἄλλο εἰμὴ τὸ ἀποτέλεσμα ἐνδες νοσοῦντος ὀργανισμοῦ. Καὶ μόνον μετὰ πολλοὺς ἀγῶνας τῆς ψυχιατρικῆς ἐπιστήμης ἡ κοινωνία ἐπείσθη δτι ἡ παραφροσύνη εἶνε μία *νόσος*, ως πᾶσα ἄλλη, ἥτις δέον νὰ ἐπισύρῃ τὴν μέριμναν τῶν ιατρῶν καὶ οὐχὶ τὸ μαστίγιον τοῦ δεσμοφύλακος⁽¹⁾.

‘Αλλ’ ἡ πρόοδος τῆς ψυχιατρικῆς, ἐξακολουθεῖ λέγων, ἐπεξέτεινε τὸν κύκλον τῆς «Ψυχοπαθολογίας» διὰ τῆς λεγομένης «ἡθικῆς παραφροσύνης» (*folie morale*) ἐν τῇ ὅποιᾳ ἡ διάνοια παραμένει τελείως ἡ σχεδὸν ἄθικτος ἐνῷ ἡ νόσος προσβάλλει μόνα τὰ συναίσθηματα καὶ πρὸ πάντων τὸ ἡθικὸν ἡ κοινωνικὸν συναίσθημα (*sens moral*).’ Αλλ’ ὁ Λοιμπρόζο ἀπέδειξεν δτι ἡ ἡθικὴ παραφροσύνη οὐδὲν ἄλλο εἶνε ἢ ἡ ἔκ γεννετῆς ἔγκληματικότης, καὶ οὕτω διὰ τῆς μεγαλοφυοῦς ταύτης ἀνακαλύψεως τοῦ Λοιμπρόζο, ἡ ἔγκληματικὴ ἀνθρωπολογία ἔφθασεν εἰς τὴν τελευταίαν φάσιν τῆς ἐξελίξεώς της, δι’ ἣς καταλύεται πᾶσα διάκρισις μεταξὺ τῆς παραφροσύνης καὶ τοῦ ἔγκληματος».

‘Ως συνέπεια, ἐπομένως, τῆς τοιαύτης ἐξελίξεως, φρονεῖ ὁ Ferri δτι ἀφεύκτως θὰ ἐπέλθῃ καὶ ἡ μεταδολὴ τῆς κοινῆς γνώμης πειθομένης δτι «καὶ οἱ ἔγκληματίαι εἰσὶ πλάσματα κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον δυστυχῆ, ἐνεκα τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως τοῦ ὀργανισμοῦ των, καὶ θὰ ἔχλεπῃ τὸ ἀπέναντι αὐτῶν συναίσθημα τοῦ μίσους καὶ τῆς περιφρονήσεως, θὰ παραμείνῃ δὲ μόνον ἡ ἀνάγκη, ως ἐπὶ τῶν παραφρόνων, τοῦ ἀποχωρισμοῦ αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων».

‘Ενταῦθα, ἔγκαταλείπων πρὸς στιγμὴν τὸν Ferri, ἀναγκάζομαι νὰ ἀναδράμω εἰς τὸ ἔργον τοῦ διδασκάλου του, ἵνα ἀνεύρω τὴν μεγαλοφυῆ τούτου ἀνακάλυψι, τὴν δποίαν ἐπικαλεῖται δ εὐλαβής μαθητὴς πρὸς στήριξιν τῆς περὶ ποινῆς θεωρίας του.

1) Ἰδε αὐτόθι σελ. 355, 394, 395.



Ἐν ταῖς πρώταις τοῦ ἔργου του ἐκδόσειν, δὲ Λομπρόζο παρέστησε τὸν ἔχ γεννετῆς ἐγκληματίαν του ώς ἄγριον ἀνθρωπού, τοῦ ὅποιου ἡ ὑπαρξία ἐν τῷ μέσῳ τοῦ σημερινοῦ πολιτισμοῦ, διφείλεται εἰς τὸν ἀταβισμόν, τούτεστι τὴν διπεισθιδρόμησιν τοῦ δργανισμοῦ (ψυσικοῦ καὶ ψυχικοῦ) εἰς τὸν δργανισμὸν τοῦ πρωτογενοῦς ἀνθρώπου τῆς προϊστορικῆς ἐποχῆς ἢ καὶ τῶν σημερινῶν ἀγρίων φυλῶν. Τὴν ἀταδιστικήν δὲ ταύτην κατάστασιν δὲν θεωρεῖ ώς παθολογικήν, ώς φρενοπάθειαν, ώς νόσου, τεύναντίον διαχρίνει ταύτην ἀπὸ τῆς παραφροσύνης διὰ τῆς παρατηρήσεως καὶ ἀναγραφῆς τῶν ὑπαρχουσῶν μεταξὺ τῶν δύο τούτων καταστάσεων διαφορῶν.

Ἐν τῇ τρίτῃ, δημως, ἐκδόσει τοῦ βιβλίου του, λέγει δὲ ἔχ παραβολῆς τῶν χαρακτήρων τοῦ ἐγκληματίου—ἀνθρώπου πρὸς τοὺς τοῦ ἡθικῶς παράφρονος, ἐπεισθη δὲ φειλε νὰ συγχωνεύσῃ τὸν πρῶτον μετὰ τοῦ δευτέρου. Καὶ οὗτω πλέον ὁ ἐγκληματίας—ἀνθρωπος δὲν εἶναι μόνον ἀγριος παραπλανηθεὶς ἐν μέσῳ τοῦ ἡμετέρου πολιτισμοῦ, ἀλλ' εἶναι καὶ ἄγριος καὶ ἡθικῶς παράφρων.(!)

Αλλὰ πρόδηλος εἶναι ἡ ἐν τῇ τοιαύτῃ συγχωνεύσει ἐνυπάρχουσα ἀντίφασις. Διότι ἀν δὲ ἐγκληματίας εἶναι ἀγριος ἀνθρωπος, οὗτοιος ἡ κατάστασις, κατ' αὐτὸν τὸν Λομπρόζο, δὲν εἶναι παθολογική, δὲν δύναται νὰ ἡ καὶ ἡθικῶς παράφρων, διότι ἡ ἡθικὴ παραφροσύνη (folie morale) εἶναι μία τῶν μορφῶν τῆς φρενοπαθείας, εἶναι, ἐν ἀλλαῖς λέξεσι, νόσος. Αδύνατον, ἐπομένως, ἐν τῷ αὐτῷ ἀτόμῳ ἀμφότεραι αἱ καταστάσεις αὕται νὰ συνυπάρχωσι.

Τὴν ἀπότομον ταύτην ἀντίφασιν παρατηρῶν δὲ Γάλλος φιλόσοφος Tarde, διτις μετὰ πολλῆς εὐθύμου εἰρωνείας ἀνέλυσε τὴν θεωρίαν τοῦ Λομπρόζο καὶ κατέδειξε τὰ παράδοξα αὐτῆς, καλεῖ αὐτὸν νὰ ἐχλέξῃ μίαν ἐκ τῶν δύο γνωμῶν, αἵτινες εἰσὶ τεθειμέναι ἡ μία ἐπὶ τῆς ἀλληγ. «Ἄν δὲ ἐγκληματίας εἶναι ἀγριος, λέγει, δὲν δύναται νὰ ἡ καὶ παράφρων». Εἰς τοῦτον δὲ ἀπαντῶν δὲ Λομπρόζο, ἐν τῷ προλόγῳ τῆς 4ης ἐκδόσεως, ἀρνεῖται δὲ φρενοπάθεις ἀντίφασις, διότι «δὲ ἡθικῶς παράφρων οὐδὲν ἔχει τὸ κοινὸν μὲ τὸν φρενοπαθῆ». Δὲν εἶναι ἀσθενής (malade), εἶναι εἰς ἡλιθίος τοῦ ἡθικοῦ συγαισθήματος» (cretin du sens moral). Αλλ' ἐνῷ οὗτω ἐν τῷ προλόγῳ ἀργεῖται δὲ δὲ ἐγκληματίας εἶναι ἀσθενής—διότι, ώς λέγει, καὶ δὲ ἡθικῶς παράφρων, μεθ' οὐ τὸν συνεχώνευσε, δὲν εἶναι ἀσθενής—λησμονῶν καὶ πάλιν ταῦτα, κατωτέρω, ἐν τῷ κειμένῳ τοῦ ἔργου του, ἐν τῷ τελικῷ αὐτοῦ συμπεράσματι λέγει: «Αἱ ἔρευναι, αἵτινες ἀποτελοῦσι τὸ τρίτον μέρος τοῦ τόμου τούτου συμφωνοῦσι θαυμασίως μὲ ἔχεινας, αἵτινες ἀνεπτύχθησαν ἐν τῷ δευτέρῳ, ἵνα μῆς κάμωτι νὰ ιδωμευ ἐν τῷ ἐγκληματίᾳ τὸν ἄγριον ἀνθρωπον καὶ συγχρόνως τὸν ἀσθενῆ ἀνθρωπον» (l'homme malade).



Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΠΟΙΝΙΚΟΣ ΚΩΔΙΞ

Αλλὰ δὲν σταματᾶ ἔως ἐδῶ ἡ ἐξέλιξις τῆς περὶ ἐγκληματίου θεωρίας τοῦ Λομπρόζο. Διότι ἐκ τῶν παρατηρήσεών του ἐπὶ τῶν ἐπιληπτικῶν ἀνευρεν, ώς λέγει, παρ' αὐτοῖς τοὺς χαρακτῆρας οὓς ἀποδίδει εἰς τὸν ἐγκληματίαν, τὸν καὶ ἡθικῶς παράφρονα καὶ συνεπῶς δέχεται ὅτι ὁ ἐγκληματίας δὲν εἶναι μόνον ἄγριος ἀνθρωπος καὶ συνάμα ἡθικῶς παράφρων, ἀλλ' εἶναι καὶ ἐπιληπτικός.⁽¹⁾

Τὸν κυκεῶνα τοῦτον τῆς συγχύσεως καὶ τῶν ἀντιφάσεων, τὸν τραγέλαφον τοῦτον ἐγκληματίαν, δὴ παρουσιάζει ἡμῖν ὁ Λομπρόζο ἀποκαλεῖ ὁ Ferri μεγαλοφυῖ ἐπινόησιν; Αλλὰ μὴ γνωρίζων καὶ αὐτὸς εἰς ποίαν ἐκ τῶν ἀλληλοσυγχρουμένων φάσεων αὐτῆς νὰ σταθῇ, δέχεται ὅτι κατ' αὐτὴν οὐδεμίᾳ ἐπιτρέπεται διάκρισις μεταξὺ ἐγκληματος καὶ παραφροούνης, καθόσον ὁ ἐγκληματίας εἶναι ἡθικῶς παράφρων, εἶναι, ἐπομένως, ἀσθενὴς ἀξιος οὐχὶ μίσους ἀλλ' οἴκτου καὶ συμπαθείας.

Αλλ' ἡ σοδαρὰ ψυχιατρικὴ ἐπιστήμη, διὰ τῶν ἐξοχωτέρων ἀντιπροσώπων αὐτῆς οὐδαμῶς ἀκολουθοῦσα τὴν μεγαλοφυῖ ταύτην ἀποκάλυψε, διαψεύδει αὐτόν. Διότι αὕτη διακρίνει τὴν ψυχικὴν κατάστασιν τοῦ καλουμένου «ἡθικῶς παράφρονος», ἥτις εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐλαττωματικῆς καταστάσεως τοῦ ἐγκεφάλου, ἀποδοτέας εἰς τὸν ἐκφυλισμόν, ἀπὸ τῆς ἀπλῆς ἡθικῆς διαστροφῆς καὶ κακότητος τοῦ «καθ' ξένην ἢ ἐκ χαρακτῆρος ἐγκληματίου». Αναγράφει δὲ τοὺς διαγνωστικοὺς χαρακτῆρας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δποίων, ἐν ἐκάστῃ εἰδικῇ περιπτώσει, διατρο—δικαστὴς δύναται νὰ ἀποφανθῇ ὃν ὁ πρὸ αὐτοῦ προσαγόμενος ἀνήκῃ εἰς τὴν πρώτην ἢ τὴν δευτέραν κατηγορίαν.⁽²⁾

Συνεπῶς, οὐδὲν δύναται νὰ ἔχῃ ἔρεισμα ἢ πεποίθησις τοῦ Ferri διὰ τὸ συναίσθημα τοῦ μίσους καὶ τῆς ἀποστροφῆς τῆς κοινωνίας ἀπέναντι τοῦ ἐγκληματίου θὰ ἐχλίπῃ, ἀντικαθιτάμενον διὰ τοῦ οἴκτου καὶ τῆς συμπαθείας, ώς καὶ ἀπέναντι τῶν παραφρόνων. Οὐδέποτε ἡ κοινὴ συνείδησις θὰ δυνηθῇ νὰ ἐξιεύσῃ τὸ ἐγκλημα τοῦ ἀτυχοῦ παράφρονος ὃν ὠθησε πρὸς αὐτὸν ἡ νόσος, πρὸς τὸ ἐγκλημα τοῦ δγιοῦς ἐγκληματίου, δπερ εἶναι τὸ προέδον τοῦ διεστραμμένου αὐτοῦ χαρακτῆρος. Άι δὲ καὶ ἡ ποινὴ θὰ διατηρήσῃ πάντοτε τὸ διαχριτικὸν αὐτῆς

1) Ως γνωστόν, ὁ Λομπρόζο ἐδίδαξεν ὅτι καὶ ὁ μεγαλοφυῆς ἀνθρωπος εἶναι ἐπιληπτικός. Δι' ὃ καὶ εἰρωνευόμενος αὐτὸν ὁ συμπατριώτης του Mocselli λέγει ὅτι διὰ τῆς τοιαύτης γενικεύσεως τῆς ἐπιληψίας θὰ καταλήξωμεν ἐν τέλει νὰ χαρακτηρίσωμεν τὸν ἀνθρωπον ἐν γένει ως ζῷον ἐπιληπτικὸν (epilepticum).

2) Ιδείως τοῦ Kraft—Ebbing, Lehrb. der Gerichtl. Psychopathologie σ. 291 ἐπόμ.—καὶ Hoche Handb. der Gerichtlich. Psychiatrie σ. 549 ἐπόμ.—Baer, Der Verbrecher in anthropologischer Beziehung σ. 289 κλπ. ΔΟΗΝΩΝ

γνώρισμα ώς τιμωρία, ώς κακόν ἐπιβαλλόμενον κατὰ τοῦ ἐγχληματίου, ἐν ᾧ ἀφ' ἐνδές μὲν ἐκδηλοῦται τὸ κοινωνικὸν συναίσθημα τοῦ μίσους καὶ τῆς ἀποστροφῆς πρὸς τὸ ἐγχληματία, ἀφ' ἑτέρου δὲ σχοπεῖται ἡ προστασία τῆς νομίμου ἐν τῇ κοινωνίᾳ τάξεως διὰ τῆς ἀποτροπῆς ἀπὸ μελλόντων ἐγχλημάτων.

Ἄληθῶς ἡ κοινωνία ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐξασφαλίζῃ ἑαυτὴν καὶ ἀπὸ τοῦ ἐπικινδύνου παράφρονος, ἐγχλείουσα αὐτὸν ἐν εἰδικῷ θεραπευτηρίῳ, ἀλλὰ τοῦτο πράττουσα δὲν τιμωρεῖ αὐτόν. Αὕτη εἶνε ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῆς ποινῆς καὶ τῶν ἀσφαλιστικῶν ἐκείνων μέτρων, ἅτινα ἀφορῶσιν εἰς τοὺς ἀπαλλασσομένους τῆς ποινῆς ἔνεκεν ἐλλείψεως τῆς πρὸς καταλογισμὸν ἵκανότητος παράφρονας καὶ ἅτινα ἀναγράφονται ἐν πᾶσι τοῖς ἀνωτέρω σημειώθεισι προσχεδίοις τῶν Κρατῶν, ἅτινα παρασκευάζουσι τοὺς νέοὺς αὐτῶν ποινικοὺς κώδικας. Καὶ μόνον ὁ Ferri ώς πρόσοδον πραγματουμένην διὰ τοῦ προσχεδίου του, χαρακτηρίζει ἐν τῇ αἰτιολογικῇ ἐκθέσει αὐτοῦ, τὴν συγχώνευσιν τῶν μέτρων τούτων μετὰ τῶν ποινῶν.⁽¹⁾ Καὶ ἐκ τῆς συγχώνευσεως ταύτης δημιουργεῖ τὸ σύστημα τῶν «κυρώσεων (sanzioni) κατὰ τὸν δημιουργούθεντα ὑπ' αὐτοῦ, ώς εἴρηται, ὅρον πρὸς ἀντικατάστασιν τοῦ ὅρου «ποινή».

Άλλὰ τὸ πρακτικῶς ἀνεφάρμοστον τῆς συγχώνευσεως ταύτης, καταφαίνεται ἐκ τῆς ἀντιφάσεως εἰς ἣν αὐτὸς οὗτος περιπλέτει κατὰ πρῶτον ἐν τῇ αὐτῇ αἰτιολογικῇ ἐκθέσει, δλίγον κατωτέρω, (º) λέγων ὅτι «διὰ τοὺς παράφρονας ἡ κύρωσις ἔχει μορφὴν περιορισμοῦ παιδαγωγικοῦ καὶ θεραπευτικοῦ», κατόπιν δὲ ἐν αὐτῷ τῷ κειμένῳ, ἐν ἀρθρῷ 32ῳ, καθ' ὃ «ὁ διαπράξας ἐγχληματίας ἐγχληματίαν καταστάσει γόσου διανοητικῆς ἀπομονοῦται καὶ νοσηλεύεται ἐν τινι καταστήματι παραφρόνων ἐγχληματιῶν, ἀν ἡ κύρωσις ἣν ἐπιειρεῖ τὸ παρ' αὐτοῦ τελεσθὲν ἐγχληματία εἶνε ἡ αὐτηρὰ κάθειρξις (segregazione rigorosa)». Εἰς πάντα ἀναγινώσκοντα ταῦτα, γεννᾶται ἡ ἀπορία, ἀν οὐδεμίᾳ ἐπιτρέπεται διάχρισις μεταξὺ ποινῆς καὶ ἀσφαλιστικοῦ μέτρου διὰ τίνα λόγον ὁ μὲν ὑγιὴς τὸν νοῦν ἐγχληματίας ἐγχλείεται εἰς τὴν είρητήν, ὑποβαλλόμενος εἰς τοὺς βαρεῖς κανονισμοὺς τῆς αὐστηρᾶς κάθειρξεως (segregazione rigorosa), τούτεστι τῆς βαρυτέρας τῶν ποινῶν τοῦ προσχεδίου, δὲ παράφρων ἐγχληματίας ἀπομονοῦται καὶ νοσηλεύεται ἐν εἰδικῷ καταστήματι; "Αν δὲ πάλιν δ καθ' ἥμας ὑγιὴς τὸν νοῦν ἐγχληματίας εἶνε, ώς διδάσκει ὁ Ferri, καὶ αὐτὸς ἀσθενής,

1) "Ιδε σελ. 257 ἐκθέσεως.

2) Σελ. 25^ο



είνε ἀτυχὲς πλᾶσμα, ἀξιον οἰκτου καὶ συμπαθείας, ως ὁ παράφρων, διατέλει νὰ μὴ ἀπολαύῃ τῆς αὐτῆς περιθάλψεως καὶ φροντίδος, ως δὲ λευταῖος οὗτος, ἀλλὰ νὰ ἐγκλείηται εἰς τὴν εἰρητήν;

‘Αλλ’ ἡ ἀντίφασις καὶ ἀσυνέπεια αὕτη τοῦ προσχεδίου πρὸς τὰς ἀργάς, αἵτινες ἀνακηρύσσονται ὑπὸ τῶν συντακτῶν του, ως ἀποτελούσσαι τὰς βάσεις αὐτοῦ δὲν είνε ἡ μόνη. ‘Ως ἀνωτέρω εἶπον, καταλυμένης τῆς ιδέας τῆς ἡθικῆς εὐθύνης, ως μόνον κριτήριον διὰ τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπιβολῆς ποινῆς ἐπὶ τινι πρᾶξει, κηρύσσεται τὸ ἐπικινδυνοντοῦ διαπράξαντος αὐτὸ διάγκληματίου (*pericolosità*), πρὸς δὲ δέον νὰ προσαρμόζηται τὸ είδος καὶ τὸ μέτρον τῆς κοινωνικῆς ἀντιδράσεως. ‘Η κοινωνία, ἀσκοῦσα τὴν ἀντίδρασιν ταύτην, δὲν δύναται νὰ ζητήσῃ λόγον παρὰ τοῦ ἀνευθύνου διὰ τὴν τελεσθεῖσαν πρᾶξιν καὶ ἐπομένως δὲν δύναται νὰ τιμωρήσῃ αὐτόν· ἀπλῶς ἀμύνεται κατὰ τοῦ ἢποδού τούτου ἐκπηγάζοντος κινδύνου. ‘Η συνεπής, διτεν, ἐφαρμογὴ τῆς ἀρχῆς ταύτης φέρει ἡμᾶς νὰ δεχθῶμεν διτεν ἡ ἀντικειμενικὴ βαρύτης τοῦ ἐγκλήματος οὓδεμίαν ἡ ἐλαχίστην δύναται νὰ ἔχῃ ἀξίαν διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς ποινῆς. Διότι, ως καὶ ἐν αὐτῇ τῇ αἰτιολογικῇ ἐκθέσει λέγεται «ἐν βαρύ ἐγκλημα δύναται νὰ ἐκτελεσθῇ παρ’ ἐγκληματίου δλίγον ἐπικινδύνου, καὶ τούγαντίον ἐν ἐλαφρὸν ἐγκλημα δύναται νὰ ἡ τὸ σύμπτωμα προσωπικότητος λίαν ἐπικινδύνου». (¹) ‘Αλλ’ ἔτι πλέον προβαίνοντες δυνάμεθα νὰ δεχθῶμεν διτεν καὶ ἀνευ τῆς τελέσεως ἐγκλήματος, τὸ κοινωνικῶς ἐπικινδυνοντοῦ ἀτόμου τινὸς δύναται νὰ ἐκδηλωθῇ ἐκ τοῦ τρόπου τοῦ βίου του, ζῶντος ἐν τελείᾳ ἡθικῇ καταπτώσει καὶ ἀκολασίᾳ καὶ ἐξ ἀλλων ἐνδείξεων καθιστώσων πιθανὸν δὲν μὴ βέβαιον τὸν ἀπειλούμενον παρ’ αὐτοῦ κινδύνον. Καὶ ἀντιθέτως δὲ δυνάμεθα νὰ δεχθῶμεν διτεν ἡ διαπράξις ἐγκλήματος δὲν είνε πάντοτε ἀπόδειξις τοῦ ἐπικινδύνου τοῦ διαπράξαντος τοῦτο, ως ἐν ἡ περιπτώσει οὗτος ἀποδεδειγμένως είνε ἐντίμου χαρακτήρος ἀνθρωπος, βιώσας πάντοτε ἐν ἀρετῇ, παρεσύρθη δὲ εἰς τὸ ἐγκλημα ἐκ τονος παροδικῆς περιστάσεως, ἡς παρελθούσης πικρῶς μετεμελήθη καὶ οὓδεμία ὑφίσταται πιθανότης διτεν θὰ περιπέσῃ εἰς νέον ἐγκλημα.

‘Αλλ’ ἔξετάζοντες ποία γίνεται ἐφαρμογὴ ἐν τῷ κρινομένῳ προσχεδίῳ τῆς ἀρχῆς ταύτης, εὑρίσκομεν ἐν ἀρθρῷ 20ῷ ἀναγραφομένην τὴν διάταξιν διτεν «ἡ κύρωσις ἐπιβάλλεται κατὰ τοῦ ἐγκληματίου, ἀναλόγως τοῦ ἐπικινδύνου αὐτοῦ καὶ ἐντὸς τῶν ὑπὸ τοῦ νόμου ὀρισμένων δρίων: δὲ βαθμὸς τοῦ ἐπικινδύνου καθορίζεται λαμβανομένης ως βάσεως τῆς βαρύτητος καὶ τοῦ εἰδους τῆς ἐγκληματικῆς πρᾶξεως...» Καὶ ἐρωτάται: πῶς συμβιβάζεται ἡ διάταξις αὕτη πρὸς τὴν

1) *Relatione* σ. 7.



ἀνωτέρω παράτεθεισαν περικοπὴν τῆς αἰτιολογικῆς ἐκθέσεως, διε «Ἐν Βαρύ ἔγχλημα δύναται νὰ ἔχτε λεσθῆ παρ' ἔγχληματίου ὀλίγον ἐπικινδύνου καὶ τάναπαλιν ἐν ἐλαφρὸν ἔγχλημα» παρ' ἔγχληματίου λαν ἐπικινδύνου;» Διὰ τίνα λόγον, ἀφοῦ γέ κύρωσις (ἡ ποινὴ καθ' ἡμᾶς) δὲν ἐπιβάλλεται πρὸς τιμωρίαν τοῦ τέλεσθέντος ἔγχληματος, ἀλλὰ πρὸς ἀποσόβησιν τοῦ & πὸ τοῦ ἔγχληματίου κινδύνου, ως βάσις πρὸς καθορισμὸν τοῦ εἶδους καὶ τοῦ μέτρου αὐτῆς λαμβάνεται γέ ἀντικείμενη βαρύτης καὶ τὸ εἶδος τοῦ ἔγχληματος; Τὴν ἀπάντησιν εἰς τὰ ἐρωτήματα ταῦτα δίδει τὸ πρακτικῶς ἀνεφάρμοστον τῆς τεθείσης ἀρχῆς. Διότι γέ συνεπής ἐφαρμογὴ αὐτῆς ἥθελε φέρει εἰς τὴν ἀπάλειψιν ἀπὸ τοῦ ποινικοῦ νόμου ὄλοχλήρου τοῦ εἶδικοῦ μέρους τοῦ καθορίζοντος τὴν ἔννοιαν ἐκάστου ἔγχληματος καὶ τὴν ἀνάλογον πρὸς τὴν βαρύτητα αὐτοῦ ποινήν, καὶ εἰς τὴν ἀντικατάστασιν αὐτοῦ διὰ τοῦ καθορισμοῦ τῶν περιστάσεων ἔκεινων μόνον αἰτινες ἀποδεικνύουσι τὸν βαθμὸν τοῦ ἐπικινδύνου τοῦ ἔγχληματίου, ἀνεξαρτήτως τῆς ἀντικείμενης βαρύτητος τῆς πράξεως αὐτοῦ, καὶ συνεπῶς εἰς τὴν κατάργησιν τοῦ κυριαρχοῦντος ἐν τῷ γεωτέρῳ ποινικῷ δικαιιῷ ἀξιώματος «nullum crimen, nulla poena sine lege», διερ ἀποτελεῖ τὴν μόνην ἔγγυησιν διότε τῶν ἀτομικῶν δικαιωμάτων τοῦ πολίτου κατὰ τῆς αὐθαιρεσίας τῆς τιμωροῦ ἔξουσίας. 'Αλλ' οἵ συντάκται τοῦ προσχεδίου δὲν ἔσχον τὴν δύναμιν νὰ προσθῶσι μέχρι τοῦ σημείου τούτου.

Τὸ πρόδλημα τῆς ἔξασφαλίσεως τῆς κοινωνίας ἀπὸ τοῦ κατ' αὐτῆς ἐπαπειλουμένου κινδύνου ἐξ ὠρισμένων κατηγοριῶν ἔγχληματιῶν πρὸ πολλοῦ χρόνου ἐτέθη ἐπὶ τοῦ τάπητος ἐν τε τῇ ἐπιστήμῃ καὶ ἐν τῇ νομοθετικῇ κινήσει. Ἐπανειλημμένως δὲ ἀπετέλεσε τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐρεύνης καὶ τῶν συζητήσεων τῆς «διεθνοῦς ποινικῆς ἐνώσεως». Ή κοινὴ παρατήρησις ἀποδεικνύει διε «ἡ ποινὴ οὐδὲν δύναται νὰ ἔχῃ ἀποτέλεσμα ἐπιβαλλομένη καθ' ὠρισμένων ἔγχληματιῶν. Τοιοῦτοι εἰνε οἵ κατ' ἐπανάληψιν διότροποι, οἵτινες καίτοι πολλὰς διέστησαν ποινάς, ἵμα τῇ ἐκ τῶν φυλακῶν ἔξόδῳ των ἔγχληματοῦσι καὶ πάλιν, καὶ ἐφ' ὅν φανερὸν εἰνε διε οὐδεμίαν δύναται νὰ δοκήσῃ ἐπιδρασιν γέ ποινή. Έκ τούτων ἀποτελεῖται γέ τάξις τῶν καλουμένων «καθ' ἔξιν γέ ἐξ ἐπαγγέλματος ἔγχληματιῶν». Ήγέρθη, ἐπομένως, πρὸ τοῦ νομοθέτου τὸ πρόδλημα κατὰ τίνα τρόπον δύναται γέ κοινωνίᾳ νὰ προφυλαχθῇ ἀπὸ τῶν ἐπικινδύνων τούτων ἀτόμων. Καὶ γέ ἐπ' αὐτοῦ ἐρευνα κατέληξεν εἰς τὸ πόρισμα διε «ἡ πολιτεία δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ κατ' αὐτῶν μέτρα ἔξασφαλιστικὰ (sichernde Massnahmen) ἀνεξαρτήτως ἀπὸ τῆς ἐπιβλητέας κατ' αὐτῶν ποινῆς διὰ τὸ τελευταῖον τελεσθὲν ἔγχλημα. Ως τοιούτον δ' ἀσφαλιστικὸν μέτρον ἀναγράφεται ἐν τοῖς προσχεδίοις τῆς Γερμανίας, 'Ελβετίας καὶ Αὐστρίας γέ ἀσφαλιστικὴ κράτησις, γέ τὸ περιεχόμενον κατὰ διάφορα

κανονίζεται συστήματα. Καὶ τὸ μέτρον τοῦτο ἀνέγραψε καὶ ἡ ἡμετέρα Ἐπιτροπὴ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ προσχεδίῳ. Ὁμοίως δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω σημειουμένοις προσχεδίοις, ως καὶ ἐν τῷ ἡμετέρῳ, ἀναγράφεται, (ώς καὶ ἀνωτέρῳ εἰπον), τὸ ἀσφαλιστικὸν μέτρον τῆς ἐν θεραπευτικῷ καταστήματι κρατήσεως τῶν ἀπαλλασσομένων πάσης ποινῆς παραφρόνων, ως καὶ τῶν ἥμι—παραφρόνων (*demi—fous*) ἐγκληματιῶν, οἵτινες εἰς μετριωτέραν ὑποβάλλονται ποινήν. Ὁ θεμελιώδης δὲ διαχριτικὸς χαρακτήρ τῶν μέτρων τούτων ἀπὸ τῆς ποινῆς εἶνε δτι ταῦτα ἐπιβάλλονται οὐχὶ ἔνεκα τοῦ τελεσθέντος ἐγκληματος, ἀλλ᾽ ἔνεκα τῆς ἀποδεδειγμένης ψυχικῆς τάσεως τοῦ ἐγκληματίου πρὸς τέλεσιν ἐγκλημάτων, δι᾽ ὃ καὶ τὸ εἶδος καὶ τὸ μέτρον αὐτῶν δὲν κανονίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀντικειμενικῆς βαρύτητος τοῦ ἐγκληματος ἀλλ᾽ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ψυχικῆς ταύτης καταστάσεως.

Ἄλλ' ἡ σύγχυσις μεταξὺ ποινῆς καὶ ἀσφαλιστικῶν μέτρων, ἣν διδάσκει ὁ Ferri, καὶ ἡν ζητεῖ νὰ θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν διὰ τοῦ προσχεδίου του, ἀσυνειδήτως ἔφερεν αὐτὸν εἰς τὴν δλως ἀντιφατικὴν καὶ οὐδαμῶς συγάδουσαν πρὸς τὸν ἐπιδιωκόμενον σχοπὸν διάταξιν, ἡς καὶ ἀνωτέρω ἐμνήσθην, καθ' ἣν πρὸς καθορισμὸν τοῦ βαθμοῦ τοῦ ἀπὸ τοῦ ἐγκληματίου ἀπειλουμένου κινδύνου καὶ συνεπῶς καὶ τοῦ μέτρου τῆς ἐπιβλητέας κατ' αὐτοῦ «κυρώσεω», λαμβάνεται ως βάσις «ἡ βαρύτης καὶ τὸ εἶδος τῆς ἐγκληματικῆς πεάξεως». Τοῦ κανόνος δὲ τούτου ἐφαρμοζομένου ἐπὶ τῶν «καθ' ἔξιν ἐγκληματιῶν» ἡ κατὰ τούτων ἐπιβαλλομένη κύρωσις προσμετρεῖται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς διὰ τὸ βαρύτερον τῶν ἐγκλημάτων δριζομένης ἐν τῷ νόμῳ ποινῆς.⁽¹⁾ Καὶ ἐπ' αὐτῶν δὲ τῶν παραφρόνων ἡ ἐπιβαλλομένη μόνωσις καὶ ἡ ἐν τοῖς εἰδικοῖς καταστήμασι νοσηλεία προσμετρεῖται ἀναλόγως τῆς κατὰ τοῦ ἐγκληματος ἐπιβλητέας, κατὰ τὸν νόμον, «κυρώσεως».⁽²⁾ Καὶ ως ἀναγκαίᾳ τούτου συνέπεια δέον γὰ προστεθῇ δτι περὶ τοῦ εἴδους καὶ τοῦ μέτρου τῆς κυρώσεως ταύτης—τούτεστι περὶ τοῦ εἴδους καὶ τῆς διαρκείας τῆς ἀπομονώσεως καὶ τῆς νοσηλείας τοῦ παράφρονος ἀποφαίνεται, ἐκ τῶν πρότερων, δικαιαστής!⁽³⁾. Ιδού, εἰς ποίας φέρει ἀτοπίας ἡ σύγχυσις τῆς ποινῆς πρὸς τὰ ἀσφαλιστικὰ μέτρα!

Τούναντίον ἐν τοῖς ἄλλοις ξένοις προσχεδίοις ἡ διὰ τοὺς καθ' ἔξιν ἐγκληματίας καθοριζομένη ἀσφαλιστικὴ κράτησις κανονίζεται ἀνεξαρ-

1) ἀρθρ. 28.

2) ἀρθρ. 32 ἐπόμ.

3) Relatione σ. 76.



τήτως ὅλως ἀπὸ τῆς ἐπιβλητέας διὰ τὰ καθ' ὑποτρόπην τελεσθέντα ἐγκλήματα ποιηῆς. Ἐν δὲ τῷ ἡμετέρῳ προσχεδίῳ, ἀκολουθοῦντες τὸ σύστημα, ὅπερ ἐγένετο ἀποδεκτὸν ἐν τῷ ἀναθεωρηθέντι Γερμανικῷ προσχεδίῳ τοῦ 1919, καταλείπομεν ἀπροσδιόριστον τὴν διάρκειαν τῆς κρατήσεως ἀκριβῶς ἵνα αὕτη προσαρμόζηται ἐκάστοτε ἐν τῇ ἐφαρμογῇ πρὸς τὴν ψυχικὴν κατάστασιν τοῦ ἐγκληματίου, ἕξ ἦς καταφαίνεται καὶ δι βαθμὸς τοῦ ἀπὸ τούτου ἀπειλουμένου κινδύνου.

Τὸ πλαίσιον μιᾶς διαλέξεως δὲν μολι ἐπιτρέπει νὰ εἰσέλθω εἰς τὴν εἰδικωτέραν ἐξέτασιν τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἐπιλύονται ἐν τῷ Ἰταλικῷ προσχεδίῳ τὰ κατὰ μέρος νομοθετικὰ προβλήματα, ἀτινα παρουσιάζονταις ἐν τῇ συντάξει τοῦ γενικοῦ μέρους τοῦ ποινικοῦ κώδικος, καίτοι ἡ τοιαύτη ἔρευνα καὶ ἄλλα ἥθελε φέρει εἰς φῶς σφαλερὰ καὶ παράδοξα.

Διὰ τῶν λεχθέντων ἥθελησα νὰ προφυλάξω ὅμας ἀπὸ τῆς πλάνης, ἢν θὰ ἤδυνατο τυχὸν νὰ παραγάγῃ παρ' ὅμιν ὁ πάταγος, τὸν δποῖον προξενοῦσι περὶ τὸ ἔργον αὐτῶν οἱ συντάκταις τοῦ Ἰταλικοῦ προσχεδίου παριστῶντες ἐαυτοὺς ὡς τοὺς σκαπανεῖς τῆς προόδου ἐν τῇ ἐξελίξει τοῦ ποινικοῦ δικαίου καὶ ὡς τοὺς μόνους γνησίους ἀντιπροσώπους τοῦ θετικισμοῦ ἐν τῇ ποινικῇ ἐπιστήμῃ.

'Αλλ' ἀν θετικισμὸς ἐν τῇ ἐπιστήμῃ καλεῖται ἡ ἐπὶ τῆς ἀκριβοῦς παρατηρήσεως τῶν γεγονότων θεμελίωσις τῶν πορισμάτων αὐτῆς, βενιάως τὸν τίτλον τοῦτον δὲν δύνανται νὰ διεκδικήσωσιν οἱ διπλοὶ τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς. Διότι ἡ μὲν περὶ τοῦ ἐγκληματίου—ἀνθρώπου θεωρία των, ὡς περιτράνως ἀπεδείχθη ἐκ τῶν εἰδικῶν περὶ αὐτῆς ἔρευνῶν, στηρίζεται οὐχὶ ἐπὶ τῶν θετικῶν δεδομένων τῆς ἐπιστημονικῆς παρατηρήσεως, ἀλλ' ἐπὶ τῆς φαντασίας τοῦ δημιουργοῦ αὐτῆς. Δι' ὃ καὶ ὁ συμπατριώτης αὐτοῦ Cechi διμιλῶν τελευταίως περὶ τοῦ Δομπρόζο, ἔχαρακτήρισεν αὐτὸν ὡς «Ιατρὸν λίαν μεμορφωμένον μὲ φαντασίαν μυθιστοριογράφου». Αἱ δὲ θεωρίαι αὐτῶν περὶ ποινικῆς εὐθύνης καὶ ποιηῆς, ὡς ἀπεδείχθη, νομίζω, ἐκ τῶν παρ' ἐμοῦ λεχθέντων, παραγνωρίζουσι τελείως τὰ ἐκ τῆς ἀληθοῦς θετικῆς ἔρευνης τῆς φύσεως τῶν κοινωνικῶν τούτων θεσμῶν ἀπορρέοντα πορίσματα. Οἱ ἀλγθεῖς καὶ γνήσιοι ἀντιπρόσωποι τοῦ θετικισμοῦ ἐν τῇ ποινικῇ ἐπιστήμῃ εἶνε πάντες ἐκεῖνοι οἵτινες ἀποκρούοντες ἀφ' ἐνὸς μὲν τὰς μεταφυσικὰς θεωρίας περὶ ἐλευθερίας τῆς βουλήσεως, λαμβανομένης ὡς βάσεως τοῦ ποινικοῦ καταλογισμοῦ καὶ τῆς ποιηῆς θεωρουμένης ὡς ἀνταποδόσεως, ἀφ' ἐτέρου δὲ τὰς ἀνεφαρμόστους οὐιοπίας τῆς ἀνθρωπολογικῆς Σχολῆς, τὴν μὲν ποινικὴν εὐθύνην στηρίζουσιν ἐπὶ τῆς ψυχολογικῆς ἀληθείας περὶ τοῦ τρόπου τῆς λειτουργίας τῆς ἀνθρωπίνης βουλήσεως, τὴν δὲ ποιηὴν χαρακτηρίζουσιν ὡς μέσον



~~Ιανουάριος~~
πρὸς καταπολέμησιν τοῦ ἐγχλήματος καὶ διαμορφοῦσι συμφώνως πρὸς
τὸν σχοπὸν αὐτῆς τοῦτον.

Καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τούτων, τῆς ἀληθοῦς θετικῆς Σχολῆς, θὰ στη-
ριχθῇ δὲ νέος ποινικὸς κῶδις τῆς Ἑλλάδος.



— 3 —

ΙΑΤΑΜΗ

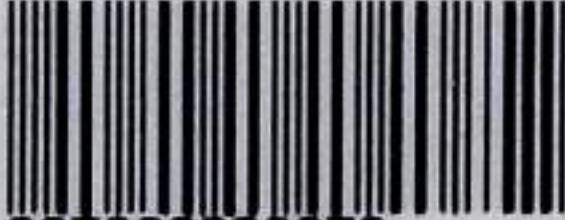
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΟΗΝΩΝ

TIMATAI . . . ΔΡΑΧ. 5.—

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000000076

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΣ



TIMATAI ΔΡΑΧ. 5.—

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



1925
872
2033
ΑΟΗΝΩΝ